

# DAEWOO

QUICK START GUIDE

KURZANLEITUNG

GUIDE DE MISE EN MARCHÉ RAPIDE

GUIDA RAPIDA ALL'AVVIO

SNELLE START GIDS

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

GUIA DE INICIAÇÃO RÁPIDA

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

КРАТКО РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

KRATKO UPUTSTVO

PŘÍRUČKA PRO RYCHLÝ START

PIKA-ALOITUSOPAS

VEILEDNING FOR Å KOMME I GANG RASKT

HURTIGSTARTVEJLEDNING

KIIRE ALUSTAMISE JUHEND

SPARČIOJO PALEIDIMO VADOVAS

ĀTRĀS LIETOŠANAS CEĻVEDIS

ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΝΤΟΜΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

KRATKE KORISNIČKE UPUTE

GYORS ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ

КРАТКО УПАТСТВО

РУКОВОДСТВО ПО БЫСТРОМУ ЗАПУСКУ

GUIDE FÖR SNABBSTART

UPUTSTVO ZA BRZI POČETAK

KRATKA NAVODILA ZA UPORABO

PŘÍRUČKA PRE RÝCHLY ŠTART

КОРОТКИЙ ПОСІБНИК З ВИКОРИСТАННЯ

GHID PORNIRE RAPIDĂ

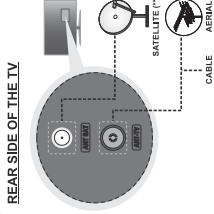


## Quick Start Guide

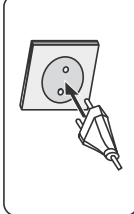
### 1 Insert the batteries into the Remote Control

The remote may have a screw that secures the battery compartment cover onto the remote control (or this may be in a separate bag). Remove the screw, if the cover is screwed on previously. Then remove the battery compartment cover to reveal the battery compartment. Insert two 1.5V - size AAA batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Secure the cover again with the screw, if any.

### 2 Connect the antenna to your TV



### 3 Connect the TV to the mains socket



### 4 Switch the TV on

After plugging the power cord to the mains socket outlet, the TV will switch on automatically. If the TV is in standby mode the standby LED lights up.

1. Press the **Standby** button on the remote control.
2. Press the centre of the control switch on the TV in.

### 5 Initial Setup Wizard

When turned on for the first time, "Welcome" message will be displayed along with the language selection options listed on the screen. Select the desired language from the list and press **OK** to continue. Follow the on-screen instructions to complete the initial setup process. Use the directional buttons and the **OK** button on the remote to select, set, confirm and proceed.

*Note: For detailed information and instructions on the initial setup process refer to the Instruction Book of this TV.*

### 6 Change the Input Source

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. Use a suitable cable to connect two units together. Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press the **Source** button on your remote control consecutively or use the directional buttons and then press the **OK** button to switch to different sources when in Live TV mode. Besides this, you can switch to the desired input source by selecting the desired option from the **Inputs** menu on the Home Screen or **TV options > Source** menu in Live TV mode.

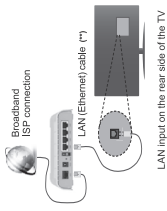


### 7 Connect your TV to the Internet

You can access the Internet via your TV, by connecting it to a broadband system. It is necessary to configure the network settings in order to enjoy a variety of streaming content and internet applications. These settings can be configured from the **Network and Internet** menu located under the **TV Options > Settings** menu in Live TV mode or under the **Settings** menu on the Home Screen. You can also highlight the **Connected/Disconnected** icon on the Home screen and press **OK** to access this menu.

#### Wired Connection

Connect your TV to your modem/router via an Ethernet cable. There is a LAN port on the rear side of your TV. The status of the connection under the **Ethernet** section in the **Network and Internet** menu will change from **Not connected to Connected**.



#### Wireless Connection

A wireless LAN modem/router is required to connect the TV to the Internet via wireless LAN. Highlight **Wi-Fi** option in the **Network and Internet** menu and press **OK** to enable wireless networks. Available networks will be listed. Highlight your network from the list and press **OK** to connect. You may be asked to enter a password to connect to the selected network, in case the network is password protected.

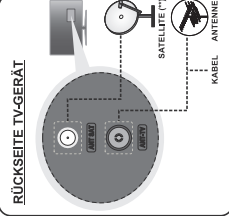


## Kurzanleitung

### 1 Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

Die Fernbedienung verfügt möglicherweise über eine Schraube, mit der Batteriefachdeckel an der Fernbedienung befestigt wird (oder befindet sich in einer separaten Tasche). Entfernen Sie die Schraube, wenn die Abdeckung zuvor aufgeschraubt wurde. Entfernen Sie dann den Batteriefachdeckel. Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein. Vergewissern Sie sich, dass die (+) und (-) Zeichen sich einander entsprechen (korrekte Polarität). Verwenden Sie niemals alte und neue Akkus bzw. Batterien zusammen. Ersetzen Sie diese ausschließlich durch solche des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Befestigen Sie dann die Abdeckung wieder mit der Schraube.

### 2 Schließen Sie die Antenne an Ihr TV-Gerät



### 3 Schließen Sie das TV-Gerät an die Steckdose an



### 4 Schalten Sie das TV-Gerät ein

Nach dem Einstecken des Netzkabels in die Steckdose schaltet sich das TV-Gerät automatisch ein. Befindet sich das TV-Gerät im Standby-Modus, leuchtet die Standby-LED auf.

- Zum Einschalten des TV-Gerät aus dem Standby-Modus:
1. Drücken Sie die **Standby**-Taste auf der Fernbedienung.
  2. Drücken Sie die Mitte der Steuerrichter am TV-Gerät.

### 5 Ersteinrichtungsassistent

Beim ersten Einschalten wird die Nachricht „Willkommen“ zusammen mit den auf dem Bildschirm aufgelisteten Sprachauswahloptionen angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus der Liste aus und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Ersteinrichtung abzuschließen. Verwenden Sie die Richtungstasten und die **OK**-Taste auf der Fernbedienung, um auszuwählen, einzustellen, zu bestätigen und fortzufahren.

**Hinweis:** Ausführlichere Informationen und Anweisungen zur Ersteinrichtung finden Sie in der Bedienungsanleitung dieses TV-Geräts.

### 6 Ändern Sie die Eingangsquelle

Wenn Sie ein Gerät an das TV-Gerät anschließen möchten, stellen Sie sicher, dass sowohl das TV-Gerät als auch das Gerät ausgeschaltet sind, bevor Sie eine Verbindung herstellen. Verwenden Sie ein geeignetes Kabel, um Ihr TV-Gerät mit dem angeschlossenen Gerät zu verbinden. Sobald Sie das TV-Gerät mit dem angeschlossenen Gerät verbunden haben, können Sie zu verschiedenen Eingangsquellen wechseln. Drücken Sie die **Quelle**-Taste auf Ihrer Fernbedienung, nachdem Sie die Live-TV-Modus verwenden Sie die Richtungstasten und drücken Sie dann die **OK**-Taste, um im Live-TV-Modus zu verschiedenen Quellen zu wechseln. Außerdem können Sie die gewünschten Eingangsquelle auswählen, indem Sie die gewünschte **Quelle** im Menü **Einstellungen** auf dem Startbildschirm oder im **Menü TV-Optionen**-**Quelle** im Live-TV-Modus auswählen.

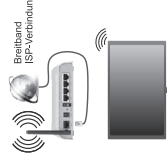
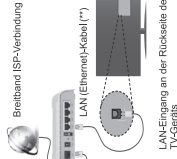


### 7 Verbinden Sie Ihr TV-Gerät mit dem Internet

Sie können über Ihr TV-Gerät auf das Internet zugreifen, indem Sie es mit einem Breitband-System anschließen. Die Netzwerkeigenschaften Ihres TV-Geräts unterstützen eine Vielzahl von Streaming-Inhalten und Internetanwendungen nutzen zu können. Diese Einstellungen können im Menü **Netzwerk & Internet** unter **Menü Einstellungen** auf dem Startbildschirm konfiguriert werden. Sie können auch das Symbol **Verbunden / Nicht verbunden** auf dem Startbildschirm markieren und **OK** drücken, um auf dieses Menü zuzugreifen.

**Kabelverbindung**  
Verbinden Sie Ihr TV-Gerät über ein Ethernet-Kabel mit Ihrem Modem / Router. An der Rückseite Ihres TV-Geräts ist ein Ethernet-Netzwerkanschluss. Eine Verbindung im Bereich **Ethernet** im **Menü Netzwerk & Internet** wird im Bildschirmanzeige **Netzwerk** geändert.

**Kabellose Verbindung**  
Ein WLAN-Modem/Router ist erforderlich, um das Kabellose Netzwerk mit dem Internet zu verbinden. Markieren Sie die Option **Wi-Fi** im Menü **Netzwerk & Internet** und drücken Sie **OK**, um die drahtlose Verbindung zu aktivieren. Verfügbare Netzwerke werden aufgelistet. Markieren Sie Ihr Netzwerk in der Liste und drücken Sie **OK**, um eine Verbindung herzustellen. Möglicherweise werden Sie aufgefordert, ein Passwort einzugeben, wenn die Verbindung zum ausgewählten Netzwerk einzuweisen, wenn das Netzwerk durch ein Passwort geschützt sein sollte.



(\*\*) Nur begrenzte Modelle

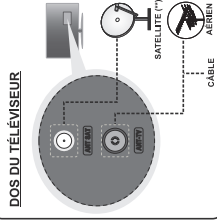
(\*\*) Nur begrenzte Modelle

## Guide de Démarrage Rapide

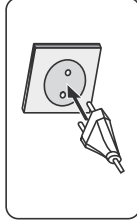
### 1 Insérez les piles dans la télécommande

La télécommande peut être munie d'une vis qui fixe le couvercle du compartiment des piles sur la télécommande (ou ceci peut être dans un sac séparé). Retirez la vis, si le couvercle est déjà vissé. Retirez ensuite le couvercle du compartiment des piles pour faire apparaître le compartiment des piles. Insérez deux piles 1,5 V de taille AAA. Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectez la polarité). Ne mélangez pas les nouvelles et les vieilles piles. Remplacez uniquement par une pile identique ou de type équivalent. Remplacez le couvercle. Fixez à nouveau le couvercle à l'aide de la vis, le cas échéant.

### 2 Branchez l'antenne à votre téléviseur



### 3 Branchez le téléviseur à l'alimentation secteur



### 4 Allumez le téléviseur

Après avoir branché le câble d'alimentation à la prise de courant, le téléviseur s'allume automatiquement. Lorsque le téléviseur est en mode veille, l'indicateur LED reste allumé. Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

1. Appuyez sur le bouton de **Veille (Standby)** de la télécommande.
2. Appuyez au centre de l'interrupteur de commande sur le téléviseur

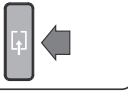
### 5 Assistant d'Installation Initiale

Lors de la première mise sous tension, le message de "Bienvenue" s'affiche ainsi que les options de sélection de la langue énumérées à l'écran. Sélectionnez la langue désirée dans la liste et appuyez sur **OK** pour continuer. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour achever le processus d'actualisation. Utilisez les boutons de direction et le bouton **OK** de la télécommande pour sélectionner, configurer, confirmer et poursuivre.

**Remarque :** Pour des informations plus détaillées et des instructions sur le processus de configuration initiale, reportez-vous au manuel d'installation de ce téléviseur.

### 6 Changez la Source d'Entrée

Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Utilisez un câble approprié pour connecter deux unités ensemble. Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commutuler entre différentes sources d'entrées. Appuyez successivement sur la touche **Source** de votre télécommande ou utilisez les boutons de direction, puis appuyez sur le bouton **OK** pour passer à différentes sources en mode **TV en Direct**. En outre, vous pouvez passer à la source d'entrée souhaitée en sélectionnant l'option souhaitée dans le menu **Entrées** de l'écran d'accueil ou **Options TV > Menu Source** en mode **TV en Direct**.



### 7 Connectez votre téléviseur à Internet

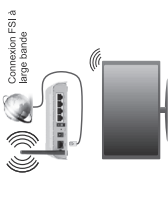
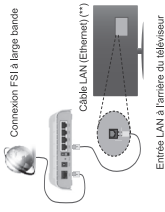
Vous pouvez accéder à Internet sur votre téléviseur en le connectant à un système à large bande. Il est nécessaire de configurer les paramètres réseau afin de profiter d'une grande variété de contenus de diffusion en continu et d'applications Internet. Ces paramètres peuvent être configurés à partir du menu **Réseau & Internet** situé sous le menu **Options TV>Paramètres** en mode **TV en direct** ou sous le menu **Paramètres** sur l'écran d'accueil. Vous pouvez également mettre en surbrillance l'option **Connecté/Non connecté** sur l'écran d'accueil et appuyer sur **OK** pour accéder à ce menu.

#### Connexion Câblée

Connectez votre téléviseur à votre modem / routeur via un câble Ethernet. Il y a un port LAN à l'arrière de votre téléviseur. L'état de la connexion dans la section **Ethernet** du menu **Réseau et Internet** passe de **Non connecté** à **Connecté**.

#### Connexion Sans Fil

Un modem/routeur LAN sans fil est nécessaire pour connecter le téléviseur à Internet via un réseau local sans fil. Sélectionnez l'option **Wi-Fi** dans le menu **Réseau et Internet** et appuyez sur **OK** pour activer la connexion sans fil. Les réseaux disponibles seront répertoriés. Mettez en surbrillance le réseau dans la liste et appuyez sur **OK** pour vous connecter. Si le réseau est protégé par un mot de passe, vous serez appelé à le saisir pour vous connecter.



(\*\*) Modèles limités uniquement

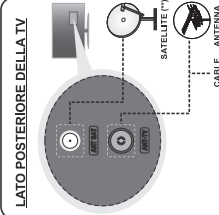
(\*\*) Modèles limités uniquement

## Guida rapida

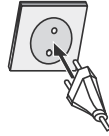
### 1 Inserire le pile nel telecomando

Il telecomando può avere una vite che fissa il coperchio del vano batterie sul telecomando (o questo può essere in una borsa separata). Togliere le viti se il coperchio è avvitato. Successivamente rimuovere il coperchio del comparto batterie per accedere al comparto batterie. Inserire due batterie di tipo AAA da 1,5. Accertarsi che i simboli (+) e (-) corrispondano (rispettare la polarità). Non utilizzare insieme batterie nuove e usate. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo, o di tipo equivalente. Riposizionare il coperchio. Fissare nuovamente il coperchio con le viti - ove presenti.

### 2 Collegare l'antenna alla TV



### 3 Collegare la spina della TV alla presa principale



### 4 Accendere la TV

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione alla presa della principale, la TV si accenderà automaticamente. Se la TV è in standby, il LED di standby si accenderà.

- Per accendere la TV dalla modalità di standby è possibile:
1. Premere il tasto **Standby** sul telecomando.
  2. Premere il centro dell'interruttore di controllo sul televisore

### 5 Procedura guidata di configurazione iniziale

Quando si accende per la prima volta, viene visualizzato il messaggio "Welcome"™ e le opzioni di selezione della lingua elencate sullo schermo. Selezionare la lingua desiderata dall'elenco e premere **OK** per continuare. Attenersi alle istruzioni a video per completare l'installazione guidata iniziale. Utilizzare i pulsanti direzionali e il pulsante **OK** sul telecomando per selezionare, impostare, confermare e procedere.

**Nota:** Per informazioni e istruzioni più dettagliate sul processo di configurazione iniziale, fare riferimento al manuale d'istruzioni di questo televisore.

### 6 Cambiare la sorgente di input

Se si desidera collegare un dispositivo alla TV, assicurarsi che sia la TV che il dispositivo siano spenti prima di effettuare qualsiasi connessione. Servirsi del cavo corretto per collegare le due unità. Una volta collegati i sistemi esterni alla TV, sarà possibile passare a diverse fonti di ingresso. Premere il tasto **Sorgente** sul telecomando consecutivamente o utilizzare i tasti direzionali, quindi premere il tasto **OK** per passare a fonti diverse in modalità TV live. Oltre a ciò, è possibile passare alla sorgente di ingresso desiderata selezionando l'opzione desiderata dal menu **Ingressi** nella schermata principale o **Opzioni TV > Menu Sorgente** in modalità TV live.



### 7 Collegare la TV a Internet

È possibile accedere a Internet tramite la TV collegandola a un sistema a banda larga. È necessario configurare le impostazioni di rete per godere di una varietà di contenuti in streaming e applicazioni Internet. Queste impostazioni possono essere configurate dal menu **Rete e Internet** che si trova nel menu **Opzioni TV > Impostazioni** in modalità TV live o nel menu **Impostazioni** nella schermata principale. È inoltre possibile evidenziare l'icona **Connesso/Non connesso** nella schermata principale e premere **OK** per accedere a questo menu.

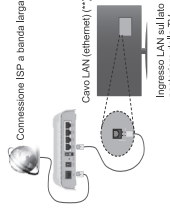
#### Connessione cablata

Collegare la TV al modem/router tramite cavo Ethernet. C'è una porta LAN sulla parte posteriore della TV. Lo stato della connessione nella sezione **Ethernet** nel menu **Rete e Internet** cambierà da **Non connesso a Connesso**.

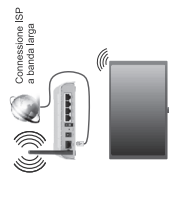
#### Connessione wireless

È necessario un modem/router LAN wireless per collegare la TV a Internet tramite una rete LAN wireless. Selezionare l'opzione **WiFi** nel menu **Rete e Internet** e premere **OK** per abilitare la connessione wireless. Le reti disponibili verranno elencate. Selezionare la rete dall'elenco e premere **OK** per connettersi. Qualora la rete sia protetta da password, potrebbe essere chiesto di inserire una password per collegarsi alla rete selezionata.

#### Connessione cablata



#### Connessione wireless

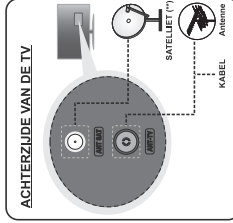


## Aan de slag

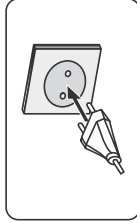
### 1 Voor de batterijen in de afstandsbediening

De afstandsbediening is mogelijk voorzien van een schroef waarmee het deksel van het batterijvak is bevestigd op de afstandsbediening (of deze kan in een afzonderlijke tas zitten). Verwijder de schroef als de schroef is vastgeschroefd. Verwijder daarna het deksel van het batterijvak om het batterijvak te openen. Voer twee 1.5V -AAA batterijen in. Zorg ervoor dat de (+) en (-) tekens overeenstemmen (let op de correcte polariteit). Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen. Uitsluitend met herlaad- of gelijkwaardig type vervangen. Breng het deksel opnieuw aan. Breng het deksel opnieuw aan met de Schroef, indien aanwezig.

### 2 Verbind de antenne met uw tv



### 3 Sluit de tv aan op de netspanning



### 4 Schakel de TV in

Nadat u het de stekker in het stopcontact hebt gevoerd, zal de TV automatisch inschakelen. Als de TV in de stand-by modus staat, licht het LED-lampje op.

- Om de TV in te schakelen vanuit de stand-bymodus kunt u:
1. Druk op de knop **Stand-by** op de afstandsbediening.
  2. Druk in het midden van de bedieningsschakelaar van de TV.

(\*\*) Enkel beperkte modellen

Nederlands

### 5 Initieële configuratiewizard

De eerste maal dat het apparaat wordt ingeschakeld, verschijnt het bericht "Welkom" samen met de taalselectie-opties op het scherm. Selecteer de gewenste taal in de lijst en druk op **OK** om door te gaan. Volg de instructies op het scherm om de initieële configuratieprocedure te voltooien. Gebruik de navigatie-toetsen en de knop **OK** op de afstandsbediening om te selecteren, in te stellen, te bevestigen en door te gaan.

**Opmerking:** Voor meer gedetailleerde informatie en instructies over de initieële instellingen verwijzen wij u naar de handleiding van de TV.

### 6 De ingangsbron wijzigen

Als u een apparaat wilt verbinden met de TV moet u ervoor zorgen dat zowel de TV als het apparaat uitgeschakeld zijn voor u een verbinding legt. Gebruik de correcte kabel om beide apparaten met elkaar te verbinden. ... Van zodra u externe systemen hebt aangesloten op uw TV kunt u verschromen naar verschillende systemen heen, afhankelijk van de knop op de afstandsbediening die u wilt gebruiken om de ingangsbron te wijzigen. Het is mogelijk dat de afstandsbediening van de TV in de Live TV-modus staat. U kunt bovendien ook overschakelen naar de gewenste ingangsbron door de gewenste optie te selecteren in het menu **Inputs** op het Startscherm of TV opties > Bron

### 7 Uw TV verbinden met het internet

U hebt toegang tot het internet via uw TV door deze te verbinden met een breedbandstelsysteem. De netwerkinstellingen moeten worden geconfigureerd om te kunnen genieten van streaming inhoud en internet toepassingen. Deze instellingen kunnen worden geconfigureerd in het menu **Network & Internet** in het menu **TV opties > Instellingen** in de Live TV-modus of in het menu **Instellingen** in het Startscherm. U kunt ook het pictogram **Verbonden/Niet verbonden** markeren in het Startscherm en op **OK** drukken voor toegang tot dit menu.

#### Bedrade verbinding

Sluit uw TV aan op uw modem/router via een ethernetkabel. Er is een LAN-poort achteraan op uw TV. De status van de verbinding is **Ethernet** sectie in het menu **Network & Internet** wijzigt van **Niet verbonden** in **Verbonden**.

#### Draadloze verbinding

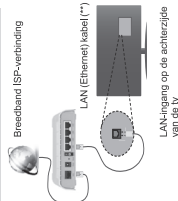
Er is een draadloze LAN-modem/router vereist om de TV te verbinden met het internet via draadloze LAN. Markeer de **Wi-Fi** optie in het menu **Network & Internet** en druk op **OK** om de draadloze verbinding in te schakelen. De lijst van beschikbare netwerken verschijnt. Markeer uw netwerk in de lijst en druk op **OK** om de verbinding te maken. Het is mogelijk dat u wordt gevraagd een wachtwoord in te voeren voor de verbinding met het geselecteerde netwerk als het netwerk is beschermd met een wachtwoord.

(\*\*) Enkel beperkte modellen

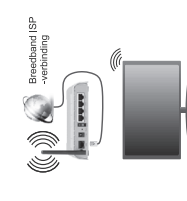
Nederlands



#### Bedrade verbinding



#### Draadloze verbinding

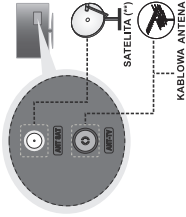


## Skrócona instrukcja obsługi

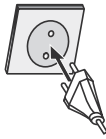
### 1 Włóż baterie do pilota

Pilot może mieć śrubkę zabezpieczającą osłonę przegródki na baterie (lub może się ona znajdować w osobnym woreczku). Odkręć śrubkę, jeśli osłona została uprzednio przykręcona. Następnie zdejmij osłonę przegródki na baterie. Włóż dwie baterie AAA 1,5V. Upewnij się, że + i - są skierowane we właściwą stronę. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Baterie wymieniać należy na inne tego samego lub równoważnego typu. Zamocuj osłonę z powrotem. Następnie ponownie zabezpiecz pokrywę za pomocą śrubki.

### TYLNA CZĘŚĆ TELEWIZORA



### 2 Podłącz antenę do TV



### 3 Podłącz TV do gniazdka elektrycznego

### 4 Włącz telewizor

Po podłączeniu kabla zasilania do gniazdka telewizor włączy się automatycznie. Jeśli telewizor jest w trybie oczekiwania, zapala się LED oczekiwania.

Abi włączyć telewizor, kiedy znajduje się on w trybie oczekiwania, albo:

1. Wciśnij na pilocie przycisk sterowania na telewizorze.
2. Naciśnij środek przełącznika sterowania na telewizorze.

(\*\*) Tylko dla wybranych modeli

Polski

### 5 Kreator początkowej konfiguracji

Po pierwszym włączeniu zostanie wyświetlony komunikat „Witamy” wraz z opcjami wyboru języka. Wybierz żądany język z listy i naciśnij przycisk **OK**, aby kontynuować. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wykonać początkową konfigurację. Za pomocą przycisków kierunkowych i przycisku **OK** na pilocie wybierz ustaw. potwierdź kontynuuj.

**Uwaga:** Szczegółowe informacje i instrukcje na temat konfiguracji początkowej znajdują się w instrukcji obsługi telewizora.

### 6 Zmień źródło wejściowe

Jeśli chcesz podłączyć urządzenie do telewizora, upewnij się najpierw, że i urządzenie, i telewizor są wyłączone. Użyj właściwego kabla, aby podłączyć oba urządzenia. ...Po podłączeniu systemów zewnętrznych do telewizora, można go przełączyć na różne źródła wejściowe. Naciśnij kolejno przycisk **Źródło** na pilocie lub użyj przycisków kierunkowych, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby przełączyć się na inne źródło w trybie TV. Oprócz tego możesz przełączyć się na wybrane źródło, wybierając żadaną opcję z menu **Wejścia** na ekranie głównym lub w menu **Opcje TV** - Źródło w trybie TV.

### 7 Podłącz swój telewizor do Internetu

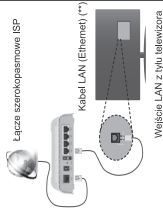
Możesz uzyskać dostęp do Internetu przez telewizor, łącząc się z systemem szerokopasmowym. Konieczne jest skonfigurowanie ustawień sieciowych, aby cieszyć się różnorodnością treści strumieniowanych i aplikacjami internetowymi. Ustawienia te można skonfigurować z menu **Sieć i Internet** znajdującego się pod menu **Opcje TV** - **Ustawienia** w trybie TV lub w menu **Ustawień** na ekranie głównym. Możesz także ustawić podświetlenie Brak połączenia/Polaczone na ekranie głównym i nacisnąć **OK**, aby uzyskać dostęp do tego menu.

#### Polączenie przewodowe

Podłącz swój TV do modemu/routera kablem ethernetowym. Z trybu TV znajduje się port LAN. ...Status połączenia w części **Ethernet** w menu **Sieć i Internet** zostanie zmieniony z **Brak połączenia na Połączono**.

#### Polączenie bezprzewodowe

Do połączenia TV z siecią bezprzewodową wymagany jest modem/router bezprzewodowy sieci LAN. Wybierz opcje **Wi-Fi** w menu **Sieć i Internet** i naciśnij przycisk **OK**, aby dostępne połączenie bezprzewodowe. Zostaną wymienione przyciski, które należy nacisnąć, aby się połączyć. Możesz zostać poproszony o wprowadzenie hasła, aby połączyć się z wybraną siecią, na wypadek gdyby sieć była chroniona hasłem.



## Polączenie bezprzewodowe

(\*\*) Tylko dla wybranych modeli

Polski

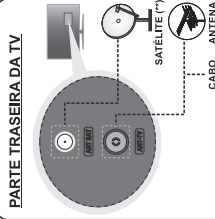


# Manual de Início Rápido

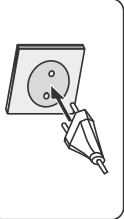
## 1 Inserir as pilhas no controle remoto

O controle remoto pode ter um parafuso que fixa a tampa do compartimento da pilha ao controle remoto (ou este pode estar num saco separado). Remover o parafuso se a tampa já tiver sido aparafusada anteriormente. Seguidamente remover a tampa do compartimento da pilha para poder visualizar a mesma. Inserir duas pilhas 1,5 V - tamanho AAA. Assegurar que os sinais (+) e (-) coincidam (observe a polaridade correta). Não misturar pilhas velhas e novas. Substituir apenas com tipo igual ou equivalente. Voltar a colocar a tampa. Fixar novamente a tampa como parafuso, caso exista.

## 2 Ligar antena à sua TV



## 3 Ligar a TV à tomada elétrica



## 4 Ligar a TV

Depois de ligar o cabo de alimentação à tomada de corrente elétrica a TV ligar-se-á automaticamente. Se a TV estiver em modo Em espera, acende-se o LED em espera. Para ligar a TV a partir do modo em espera pode:  
1. Pressione o botão **Em espera** no controle remoto.  
2. Premir o melo do interruptor do controle na TV.

## 5 Assistente de configuração inicial

Quando ligado pela primeira vez, será exibida no ecrã uma mensagem de "Boas-vindas" simultaneamente com as opções de seleção do idioma. Selecionar o idioma pretendido a partir da lista e premir **OK** para continuar. Seguir as instruções no ecrã para completar o processo de configuração inicial. Usar os botões direcionais e o botão **OK** no controle remoto para seleccionar, definir, confirmar e continuar.

**Nota:** Para informações mais detalhadas e instruções sobre o processo de configuração inicial, consultar o manual de instruções desta TV.

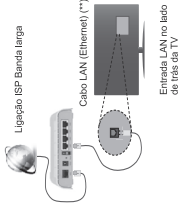
## 6 Alterar a fonte de entrada

Se pretender ligar um dispositivo à TV, assegurar que a TV e o dispositivo estão desligados antes de efetuar qualquer ligação. Usar um cabo adequado para ligar as duas unidades em simultâneo. Após ter ligado os sistemas externos à sua TV, poderá mudar para fontes de entrada diferentes. Premir consecutivamente o botão **Fonte** no controle remoto ou usar os botões direcionais e premir o botão **OK** para alternar para fontes diferentes quando no modo TV ao vivo. Além disso, pode alternar para a fonte de entrada pretendida seleccionando a opção pretendida no menu **Entradas** no ecrã inicial ou no menu **Opções da TV > Fonte** no modo TV ao vivo.



## 7 Ligar a sua TV à Internet

Pode aceder à Internet através da sua TV, ligando a um sistema de banda larga. É necessário configurar as definições de rede para apreciar uma variedade de conteúdo de transmissão e aplicações da Internet. Estas definições podem ser configuradas a partir do menu **Rede e Internet** localizado em **Opções da TV > Definições** no modo TV ao vivo ou no menu **Definições** no ecrã inicial. Também pode realizar o ícone **Ligado/Não ligado** no ecrã inicial e premir em **OK** para aceder a este menu.

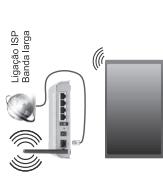


### Ligação com fios

Ligar a sua TV ao seu modem/router através de um cabo Ethernet. Há uma porta LAN na parte de trás da sua TV. O estado da ligação na secção **Internet** no menu **Rede e Internet** será alterado de **Não ligado** para **Ligado**.

### Ligação sem fios

É necessário um modem/router LAN sem fios para ligar a TV à Internet através da LAN sem fios. Realçar a opção **W-F** no menu **Rede e Internet** e premir em **OK** para permitir a ligação sem fios. **Serão indicadas as redes disponíveis.** Realçar a sua rede pretendida a partir da lista e premir em **OK** para ligar. Pode ser-lhe pedido para inserir a palavra-passe para ligar à rede seleccionada, no caso da rede ser protegida por palavra-passe.



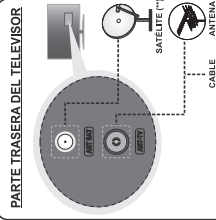
(\*\*) Apenas Modelos Limitados

# Guía de Inicio Rápido

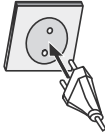
## 1 Colocación de las pilas en el mando a distancia

El control remoto tal vez tenga un tornillo para fijar la tapa del compartimiento de la batería al control remoto (o esto puede estar en una bolsa separada). Quite el tornillo, en caso de que la tapa esté atornillada previamente. Luego quite la cubierta del compartimiento de la batería a fin de revelar el compartimiento de batería. Coloque dos pilas de tamaño AAA -1.5V. Asegúrese de que (+) y (-) coincidan con los signos (observe la polaridad correcta). No utilice pilas de distinto tipo (nuevas y viejas, alcalinas y salinas, etc.) a la vez. Cambíelas por pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente. Coloque la tapa otra vez en su sitio. Fije la cubierta de nuevo con el tornillo, si existe.

## 2 Conecte la antena a su televisor



## 3 Enchufe el televisor a la toma de corriente.



## 4 Encendido del televisor

TV se encenderá automáticamente al enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente. El LED de modo de espera se encenderá si TV está en modo de espera (standby).

Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:

1. Pulse el botón **Standby** en su mando a distancia.
2. Pulse en el centro de interruptor de control de TV.

## 5 Asistente Instalación Inicial

Al iniciar por primera vez, en la pantalla se mostrará el mensaje de "Bienvenido" junto con la lista de opciones de selección de idiomas. Seleccione el idioma desde la lista y pulse **OK** para seguir. A fin de completar el proceso de configuración inicial siga las instrucciones mostradas en pantalla. A fin de seleccionar, configurar, confirmar y continuar utilice los botones de dirección y el botón **OK** del control remoto.

*Nota:* Para información más detallada e instrucciones sobre el proceso de configuración inicial, consulte el manual de instrucciones de este televisor.

## 6 Cambiar la Fuente de Entrada

Si desea conectar un dispositivo al televisor, asegúrese de que el televisor y el dispositivo están apagados antes de realizar cualquier conexión. Use el cable apropiado para conectar dos unidades juntas. Cuando haya terminado de conectar los aparatos externos al televisor, puede alternar entre las distintas fuentes de entrada. Pulse el botón **Fuente** en su control remoto de manera consecutiva o use los botones de dirección y luego presione el botón **OK** para cambiar a diferentes fuentes cuando esté en modo TV en vivo. Al lado de esto, puede pasar a la fuente de entrada deseada seleccionando la opción deseada desde el menú de **Entradas** en la pantalla de Inicio o desde menú de **TV> opciones>Fuente** en modo Live TV.



## 7 Conecte su televisor al Internet

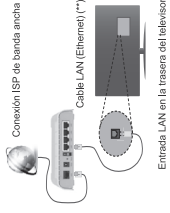
Puede acceder a Internet desde su TV conectándose a un sistema de banda ancha. A fin de disfrutar de una gran variedad de contenido y aplicaciones de Internet hay que configurar los ajustes de red. Estos ajustes se pueden realizar desde el menú **Red e Internet** que se encuentra debajo de menú de **Opciones de TV>Ajustes** en el modo TV en vivo o en el menú **Ajustes** en la pantalla de inicio. También puede resaltar **Conectado/No conectado** en la pantalla de Inicio y pulsar **OK** para acceder a este menú.

**Conexión Cableada**  
Conecte el televisor a su módem/router mediante un cable Ethernet. Hay un puerto LAN en la parte trasera (altrás) de su TV. El estado de la conexión bajo la sección **Ethernet** en el menú **Red e Internet** cambiará de **No conectado** a **Conectado**.

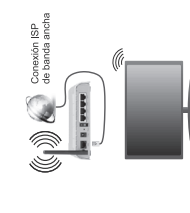
### Conexión inalámbrica

Se requiere un LAN módem/emisorador inalámbrico a fin de conectar TV a Internet a través de una LAN inalámbrica. Resalte la opción de **WiFi** en el menú de **Red e Internet** y pulse **OK** para activar la conexión inalámbrica. Se enumerarán las redes disponibles. Seleccione la red de la lista y pulse **OK** para conectarse. Se le puede pedir que ingrese una contraseña para conectarse a la red seleccionada, en caso de que la red esté protegida por contraseña.

### Conexión Cableada



### Conexión Inalámbrica

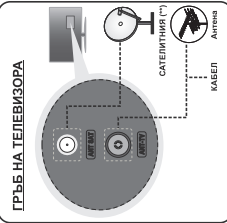


## Ръководство за бърз старт

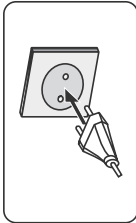
### 1 Поставете батериите в дистанционното управление

Дистанционното може да има винт, който фиксира капака на отделение за батерии към дистанционното управление (или това може да е в отделна торба). Отстранете винта, ако капакът е завинтен преди това. След това сваляте капака на отделение за батерии, за да разкриете отделението за батерии. Поставете две батерии 1.5V с размер ААА. Уверете се, че знаците (+) и (-) съвпадат (свържете правилния поларитет). Не използвайте тип АА батерии. Поставете обратния капак. Закрепете капака отново с винта, ако има такъв.

### 2 Съберете антенната към вашия телевизор



### 3 Включете телевизора в контакта



### 4 Включете телевизора

След като включите захранващия кабел към гнездото на плас. гнездото на телевизора се включва автоматично. Ако телевизорът е в режим на готовност, светва светодиоди в режим на готовност.

За да включите телевизора в режим "Готовност" или:  
1. Натиснете бутон **Готовност** на дистанционното управление.  
2. Натиснете центъра на контролния бутон на телевизора.

(\*\*) Само за ограничени модели

Български

### 5 Помощник за първоначална настройка

Когато се включи за първи път, съобщението "Добре дошли!" ще се покаже заедно с опциите за избор на език, изборени на екрана. Изберете желаната език от списъка и натиснете **OK**, за да продължите. Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите процеса на първоначална настройка. Използвайте бутоните за посоки и бутон **OK** на дистанционното управление, за да изберете, зададете, потвърдите и продължите.

**Забелжка:** За по-добря информация и инструкции за първоначалния процес на настройка вижте ръководството с инструкции на този телевизор.

### 6 Промяна на входни източници

Ако искате да включите устройството към телевизора, уверете се, преди да присъедините към свързването, че и телевизорът, и устройството са изключени. Използвайте подходящ кабел, за да свържете две устройства. □ След като веднъж сте свързали външни системи към Вашия телевизор, можете да превключите към различни входни източници, използвайки дистанционното управление или използвайте бутоните за посоки и следвайте надписите на екрана. Бутон **OK**, за да превключите различни източници, когато в режим **Live TV**. Освен това, можете да преминате към желания източник на входящия източник, като изберете желаната опция менюто „Входове“ на началния екран или телевизора опциите **Източник** в режим **Live TV**.



### 7 Свържете Вашия телевизор към интернет

Можете да получите достъп до интернет чрез Вашия телевизор чрез свързване към широколентовата система. Необходимо е да конфигурирате мрежовите настройки, съдържание и интернет приложения. Тези настройки могат да бъдат конфигурирани от менюто **Мрежа и Интернет**, разположено под менюто **Опции на телевизора** > **Настройки** в Режим **Live TV** или под менюто **Настройки** на началния екран. Можете също да обозначите **Свързано/Не свързано** на началния екран и да натиснете **OK** за достъп до менюто.

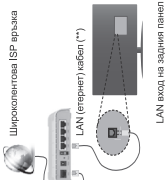
**Свързването по кабел**

Включете Вашия телевизор към Вашия модем/рутер чрез етернет кабел. На задния панел на Вашия телевизор се намират порт **Сетев** и **Интернет** че се обозначават с икони. **Мрежа и Интернет** ще се променят от **Не свързано** на **Свързано**.

**Безжично свързване**

Безжично LAN модем/маршрутизатор, изискван за свързване на телевизора към Интернет чрез безжична локална мрежа. Обозначете опцията **WiFi** от менюто **Мрежа и Интернет** и натиснете **OK**, за да активирате безжично свързване. Ще се види списък с достъпни мрежи. Маркирайте желаната от Вас мрежа от списъка и натиснете **OK**, за да свържете. Може да бъдете помолени да въведете парола за връзка с избраната мрежа, в случай че мрежата е защитена с парола.

### Свързване по кабел



### Безжично свързване



(\*\*) Само за ограничени модели

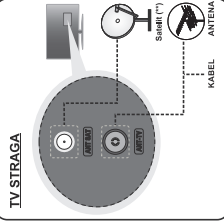
Български

## Kratko uputstvo

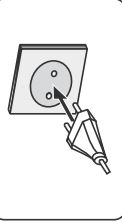
### 1 Ubacivanje baterije u daljinski upravljač

Daljinski upravljač može da ima vijak koji pričvršćuje poklopac odjeljka za bateriju na daljinski upravljač (ili može biti u odvojenoj vrećici). Uklonite vijak ako je poklopac prethodno pričvršćen. Zatim uklonite poklopac odjeljka za bateriju da biste otvorili odjeljak za bateriju. Umetnite dvije AAA baterije od 1.5 V. Provjerite da li se slažu oznake (+) i (-) (obratite pažnju na odgovarajuću polaritet). Nemojte miješati stare i nove baterije. Zamijenite samo istom ili sličnom vrstom. Vratite poklopac. Ponovo pričvrstite poklopac vilkom, ako ga ima.

### 2 Povežite antenu na vaš TV



### 3 Povežite TV u struju



### 4 Uključite televizor

Nakon uključivanja kabela, za napajanje u utičnicu napajanja, TV će se automatski uključiti. Ako je televizor u stanju pripravnosti, lampica u stanju pripravnosti svijetli. Da biste uključili TV iz rezima pripravnosti, uradite sljedeće:  
1. Pritisnite tipku **Standby** na daljinskom upravljaču.  
2. Pritisnite središnji dio funkcionalnog prekladača na televizoru.

### 5 Čarobnjak za početno podešavanje

Kada se uključ, prvi put, na ekranu će biti prikazana poruka „Dobrodošli“ uz opcije za izbor jezika. Izaberite željeni jezik i pritisnite **OK**. Pratile uputstva na ekranu da biste završili proces početnog podešavanja. Upotrijebite tipke za usmjeravanje i gumb **OK** na daljinskom upravljaču za odabir, postavljanje, potvrdu i nastavak.

**Napomena:** Detaljne informacije i upute o početnom postupku podešavanja potražite u Uputstvu za upotrebu ovog televizora.

### 6 Promijenite ulazni izvor

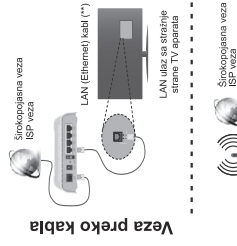
Ako želite da povežete uređaj sa televizorom, uvjerite se da su i televizor i uređaj isključeni prije bilo kakvog povezivanja. Za povezivanje dva uređaja koristite odgovarajući kabal. Nakon priključivanja vanjskih sistema na vaš televizor, možete prebaciti na različite izvore unosa. Pritisnite uzastopno tipku **Izvor** na daljinskom upravljaču ili upotrijebite tipke za usmjeravanje, a zatim pritisnite tipku **OK** za prelazak na različite izvore u režimu TV uživo. Pored toga, možete se prebaciti na daljnji ulazni izvor odabirom željene opcije u meniju Ulazi na početnom ekranu ili TV opcije > Izvor u režimu TV uživo.

### 7 Connect your TV to the Internet

Internetu možete pristupiti putem televizora povezujući ga sa širokopojasnim sistemom. Potrebno je konfigurirati mrežne postavke da biste uživali u raznim streaming sadržajima i internetskim aplikacijama. Ove postavke se mogu konfigurirati iz mrežnog i internetskog menija koji se nalazi pod TV opcije-Postavke u režimu TV uživo ili u meniju Postavke na početnom ekranu. Možete i da označite ikonu Povezavano/Nije povezano na početnom ekranu i pritisnete **OK** da biste pristupili ovom meniju.

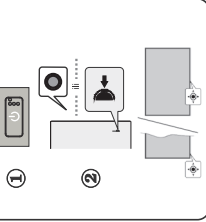
#### Veza preko kabl

Povežite vaš televizor na modem/ruter preko ethernet kabl. Na zadnjioj strani Tva ima LAN ulaz. Nije povezano u Povezano.



#### Bežična mreža

Za povezivanje televizora sa Internetom putem bežične LAN mrežepotreban je bežični LAN modem/ruter. Označite opciju Wi-Fi u meniju Mreža i Internet i pritisnite **OK** da biste omogućili bežičnu vezu. Dostupne mreže će biti navedene. Označite mrežu sa liste i pritisnite **OK** da biste se povezali. Od vas se može tražiti da unesete šifru za povezivanje sa odabranom mrežom u slučaju da je mreža zaštićena šifrom.



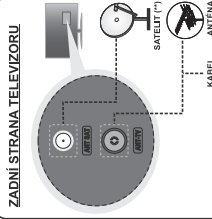
(\*\*) Samo ograničeni modeli

## Rychlý návod

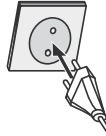
### 1 Vložte baterie do dálkového ovládacího

Dálkový ovládač může mít šroub, který upevňuje kryt prostoru pro baterie na dálkovém ovládacím (nebo se může nacházet v samostatné tašce). Odstraňte šroub, pokud byl kryt předtím nasbírován. Potom odstraňte kryt prostoru pro baterie, abyste odkryli prostor pro baterie. Vložte dvě baterie 1,5 V velikosti AAA. Ujistěte se, že (+) a (-) označení souhlasí (dbejte na správnou polaritu). Neměchejte staré a nové baterie. Vyměňte pouze za stejné nebo ekvivalentní typ. Nasadte kryt zpět. Kryt, pokud existuje, opět zajistěte šroubem.

### 2 Připojte k televizoru anténu



### 3 Zapojte televizor do zásuvky



### 4 Zapnutí televizoru

Po zapojení napájecího kabelu, do zásuvky se televizor automaticky zapne. Pokud je televizor v pohotovostním režimu, rozsvítí se LED.  
K zapnutí televizoru z pohotovostního režimu můžete zvolit jednu z možností:

1. Stiskněte tlačítko **Standby** na dálkovém ovládacím.
2. Stiskněte střední část ovládacího vypínače na televizoru č.

(\*) Jen v případě limitovaných modelů

Čeština

### 5 Průvodce úvodním nastavením

Při prvním zapnutí se zobrazí zpráva „Vítejte“ spolu s možnostmi výběru jazyka uvedenými na obrazovce. Vyberte požadovaný jazyk ze seznamu a pokračujte stisknutím tlačítka **OK**. Postupujte podle tlačítek na obrazovce a dokončete proces počátečního nastavení. Pomocí směrových tlačítek a tlačítka **OK** na dálkovém ovládacím vyberte, nastavíte, potvrdíte a pokračujte.

**Poznámka:** Podrobnější informace a pokyny k počátečnímu procesu nastavení naleznete v návodu k obsluze fondu televizoru.

### 6 Změna vstupního zdroje

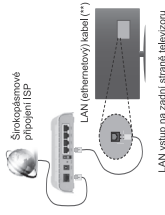
Pokud chcete připojit zařízení k televizoru, ujistěte se, že jsou před připojením televizor i zařízení vypnuté. Pro připojení obou jednotek použijte vhodný kabel. Po připojení externích systémů k televizoru můžete přepínat na různé vstupní zdroje. Stiskněte tlačítko **Source** na dálkovém ovládacím nebo použijte směrová tlačítka a poté stiskněte tlačítko **OK** pro přepnutí na různé zdroje v režimu Live TV. Kromě toho můžete přepnout na požadovaný vstupní zdroj výběrem požadované možnosti v nabídce **Vstupy** na domovské obrazovce nebo v nabídce **Možnosti televizoru > Zdroj** v režimu Live TV.



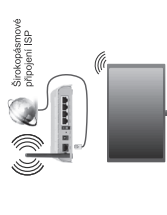
### 7 Připojení televizoru k internetu

Připojením k širokopásmovému systému můžete mít prostřednictvím vašeho televizoru přístup k internetu. Aby se si mohli užít celý širokový obsah a internetové aplikace, je nutné nakonfigurovat síťová nastavení. Tato nastavení lze nakonfigurovat v nabídce **Síť a internet** umístěné v nabídce **Možnosti televizoru > Nastavení** v režimu Live TV nebo v nabídce **Nastavení** na domovské obrazovce. Můžete také zvýraznit ikonu **Připojeno/Neřipojeno** na výchozí obrazovce a stisknutím tlačítka **OK** otevřít tuto nabídku.

#### Kabelové připojení



#### Bezdrátové připojení



**Kabelové připojení**  
Připojte televizor k modemu/routeru pomocí ethernetového kabelu. Na zadní straně televizoru je port LAN. Stav připojení v části **Ethernet** v nabídce **Síť a internet** se změní z **Neřipojeno** na **Připojeno**.

#### Bezdrátové připojení

Pro připojení televizoru k internetu prostřednictvím bezdrátové sítě LAN je vyžadován bezdrátový LAN modem/router. Zvýrazněte možnost **WiFi** v nabídce **Síť a internet** a stisknutím tlačítka **OK** povolte bezdrátové připojení. Zobrazí se dostupné sítě. K připojení zvolte síť ze seznamu a stiskněte tlačítko **OK**. Pro připojení k vybrané síti můžete být vyzváni k zadání hesla v případě, že je síť chráněná heslem.

(\*) Jen v případě limitovaných modelů

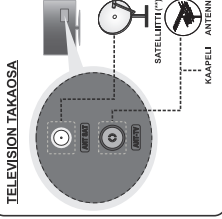
Čeština

## Pikakäynnistysoapas

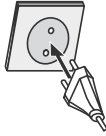
### 1 Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen

Kaukosäätimen paristokameran kanssa voi olla kiinnitysruuvi (tai tämä voi olla erillisessä pussissa). Irrota ruuvi, jos kansi on kiinnitetty sillä. Irrota kaukosäätimen tekokansi paristokameran avaimiseksi. Asenna kaksi 1,5 V AAA-paristoa. Varmista, että (+) ja (-) merkit täsmäävät (tarkasta oikea napaisuus). Älä sekoita vaimoja ja uusia paristoja keskenään. Vaihda vanhat paristot vain samantyyppisiin. Asetä tekokansi takaisin paikalleen. Asetä nyt kansi paikalleen ruuvilla.

### 2 Liitä antennijohto televisioon



### 3 Liitä TV virtapistokkeeseen



### 4 Kytkie TV päälle

Kun virtajohto on liitetty pistorasian, TV kytkieppö päälle automaattisesti. Jos TV on valmiustilassa, sytty valmiustilan LED.

1. Paina **VALMIUSTILA** painiketta kauko-ohjaimessa.
2. Paina ohjauksytkimen keskiosaa TV:ssä.

(\*) Vain tietyt mallit.

Suomi

### 5 Aikasetusten ohjattu toiminto

Kun laite kytketään päälle ensimmäisen kerra, näytetään tervetuloa-viesti yhdessä kieli- ja valitsemisen kanssa näytöllä. Valtseletuloa haluamasi kieli ja paina **OK**. Noudata ohjeita ruudussa ensiasennuksen suorittamiseksi. Käytä suuntapainikkeita ja **OK**-painiketta kaukosäätimessä valitkaa, asettamiseen, vahvistamiseen ja jatkamiseen.

**Huomautus:** Täydetiiset tiedot ja ohjeet ensiasennuksesta on TV:n käyttöoppaassa.

### 6 Vaihda tuloluohdeita

Jos haluat liittää laitteen TV:seen, varmista, että sekä TV että laite on sammutettu ennen liittämän suorittamista. Käytä sopivaa kaapelia laitteen liittämiseen. Kun olet liittänyt kaikki ohjeistalliet TV:seen, voit kytkeä esi sisätuloluohdeita. Paina **Lähde**-painiketta kauko-ohjaimessa toistuvasti tai käytä suuntapainikkeita ja paina **OK**-painiketta lähdevalitsemiseksi Live TV -tilassa. Tämän lisäksi voit vaihtaa hallittuun sisätuloluohdeeseen valitsemalla haluttuun vaihtoehtoon Tulot- valikkosta aloitusnäytöllä tai **TV-vaihtoehto>Lähde** valikkosta Live TV -tilassa.



### 7 Televisio liittämisen Internetin

Voit yhdistää Internetin TV:n kautta liittämällä sen laajakaistajärjestelmään. Verkkoasetukset on asettava suoratoistotilalla katsomiseksi ja Internet-sovellusten käyttämiseksi. Nämä asetukset voidaan asettaa **Verkko ja Internet** valikkosta **TV-valitoehto>Asetukset** valikkossa Live TV -tilassa tai **Asetukset**-valikkosta aloitusnäytöllä. Voit myös korostaa liitetty/iei liitetty kuvakkeen aloitusnäytöllä ja painaa **OK** tämän valikon avaamiseksi.

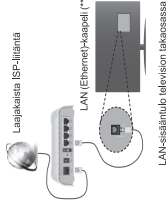
#### Langallinen liittä

Liitä TV modeemiin/reitittimeen Ethernet-kaapelilla. TV:n takaosassa on lähiverkkoliitäntä. Liittämän tila **Ethernet** osassa **Verkko ja Internet** valikkossa vaihtuu Ei liitetty tilasta Liitetty tilaan.

#### Langaton liittä

Langaton LAN-modeemi/reititin vaaditaan TV:n yhdistämiseen Internetiin langattoman LAN-yhteyden kautta. Korosta **WiFi** vaihtoehto **Verkko ja Internet** valikkossa ja paina **OK** langattoman yhteyden muodostamiseksi. Käytettävissä olevat verkot näytetään. Korosta haluttu verkko luettelosta ja paina **OK**. Voit joutua syöttämään salasanan yhdistämiseksi valittuun verkkoon, jos se on salasanasuojattu.

#### Langallinen liittä



#### Langaton liittä



(\*\*) Vain tietyt mallit.

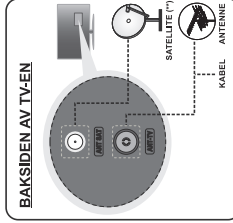
Suomi

## Hurtigstartveiledning

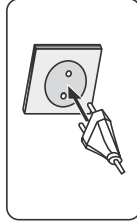
### 1 Sette inn batteriene i fjernkontrollen

Fjernkontrollen kan ha en skrue som fester batteriomdekslet på fjernkontroll (eller dette kan være i en egen pose). Fjern skruen hvis dekslet er skrudd på tidligere. Fjern deretter batteriomdekslet for å avsløre batterirommet. Sett inn to 1,5 V batterier med størrelsen AAA. Kontroller at tegnene (+) og (-) matcher (observer riktig polaritet). Ikke kombiner gamle og nye batterier. Bytt ut kun med samme eller tilsvarende type. Sett dekslet tilbake på plass. Fest dekslet igjen med skruen, dersom det finnes.

### 2 Koble antennen TV-en



### 3 Sett støpselet til TV-en i en stikkontakt



### 4 Slå TV-en på

Etter å ha koblet strømkabelen til stikkontakten, slås TV-en på automatisk. Hvis TV-en er i standbymodus, vil LED-en for standby lyse.

- For å slå TV på fra standbymodus, enten:
1. Trykk **Standby** -knappen på fjernkontrollen.
  2. Trykk på midten av kontrollbryteren på TV-en.

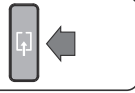
### 5 Innledende oppsettstevninger

Når den slås på for første gang, meldingen "Velkommen" vises sammen med språkvalg på skjermen. Velg ønsket språk fra listen og trykk på **OK** for å fortsette. Følg instruksjonene på skjermen for å fullføre den første installasjonsprosessen. Bruk retningstastene og **OK**-knappen på fjernkontrollen for å velge, stille inn, bekrefte og fortsette.

**Merk:** For detaljerte informasjon og instruksjoner om den innledende oppsettprosessen, se instruksjonsboken for denne TV-en.

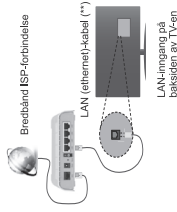
### 6 Endre inngangskilde

Hvis du vil koble en enhet til TV-en, kontroller at både TV-en og enheten er slått av for du gjør en tilkobling. Bruk en egnet kabel for å koble de to enhetene sammen. Når du har koblet det eksterne systemet til TV-en din, kan du velge andre inngangskilder. Trykk på **Kilde**-knappen på fjernkontrollen fortløpende eller bruk retningstastene. Trykk på **OK**-knappen for å bytte til forskjellige kilder du er i Live TV-modus. I tillegg til dette kan du bytte til ønsket inngangskilde ved å velge ønsket alternativ fra **Innganger**-menyen på startskjermen eller **TV-alternativer > Kilde**-menyen i Live TV-modus.



### 7 Koble TV-en til Internett

Du kan få tilgang til Internett fra TV-en din ved å koble deg til et bredbåndssystem. Det er nødvendig å konfigurere nettverksinnstillinger for å kunne nyte en rekke strømningstjenester og nettpakkinger. Disse innstillingene kan konfigureres fra **Nettverk og Internett**-menyen som du finner under **TV-alternativer > Innstillinger**-menyen i Live TV-modus eller under **Innstillinger**-menyen på startskjermen. Du kan også gå til **Tilkoblet / Ikke tilkoblet**-ikonet på startskjermen og trykke **OK** for å få tilgang til denne menyen.

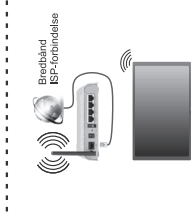


#### Kablettilkobling

Koble TV-en til modem/ruter via en ethernetkabel. Det er en LAN-port på baksiden av TV-en. □ Status for tilkoblingen under **Ethernet**-delen i **Nettverk og Internett**-menyen vil endres fra **Ikke tilkoblet** til **Tilkoblet**.

#### Trådløs tilkobling

En trådløs LAN-modem/ruter er nødvendig for å koble TV-en til Internett via trådløs LAN. Velg **Wi-Fi**-alternativet i **Nettverk og Internett**-menyen og trykk **OK** for å muliggjøre trådløs tilkobling. Tilgjengelige nettverk vises. Velg nettverket ditt fra listen og trykk **OK**. Du kan bli bedt om å oppgi et passord for å koble til det valgte nettverket, i tillegg til nettverket er passordbeskyttet.



#### Trådløs tilkobling

(\*) Bare begrensede modeller

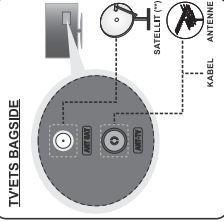
(\*\*) Bare begrensede modeller

## Hurtigvejledning

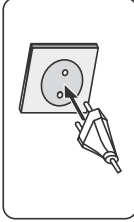
### 1 Sæt batterierne i fjernbetjeningen

Fjernbetjeningen kan have en skrue, der sikrer batteriummets dækselet på fjernbetjeningen (eller dette kan være i en separat taske). Fjern dækselet, hvis skruen allerede er skruet på. For at fjerne dækselet til batteriummet for at åbne batteriummet, indsæt to 1,5V AAA-batterier. Sørg for at (+) og (-) stemmer overens (vær opmærksom på korrekt polaritet). Blandt ikke gamle og nye batterier. Udskift kun med nogle af samme eller tilsvarende type. Sæt dækselet på igen. Sæt dækselet på igen med skruen, hvis der findes en.

### 2 Tilslut antennen til dit TV



### 3 Tilslut TV'et til stikkontakten.



### 4 Tænd for TV'et

Efter tilslutning af strømkablet til stikkontakten tændes TV'et automatisk. Hvis TV'et er i standby-tilstand, lyser LED'en ikke.

For at tænde TV'et fra standbytilstand skal man enten:

1. Trykke på **Standby**-knappen på fjernbetjeningen.
2. Trykke på midten af kontrolkontakten på TV'et.

### 5 Vejledning til start-opsætning

Når den tændes første gang, vil meddelelsen "Velkommen" blive vist sammen med sammen med menuen over sprogvalg på skærmen. Vælg det ønskede sprog, og tryk på **OK** for at fortsætte. Følg instruktionerne på skærmen for at fuldføre startopsætningen. Brug piletasterne og **OK**-knappen på fjernbetjeningen for at vælge, indstille, konfigurere og fortsætte.

**Bemærk:** For detaljerede oplysninger og instruktioner i den indledende opsætningsproces henvises til instruktionsbogen for dette TV.

### 6 Skift inputkilde

Hvis du vil tilslutte en enhed til TV'et, skal du sørge for, at både TV'et og enheden er sluttet for tilslutningen oprettes. Brug det korrekte kabel til at forbinde de to enheder. Når de eksterne systemer er tilsluttet TV'et, kan du skifte mellem de forskellige signalgængange. Tryk på **Kilde**-knappen på fjernbetjeningen i rækkefølge eller brug piletasterne, og tryk derefter på **OK**-knappen for at skifte til forskellige kilder i Live TV-tilstand. Foruden dette kan du skifte til den ønskede input-kilde ved at vælge den ønskede mulighed fra **Indgangsmenuen** på startskærmen eller **TV-vælg**-**Kilde**-menu i Live TV-tilstand.



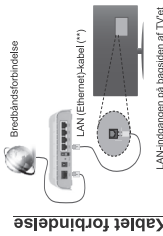
### 7 Tilslut dit TV til internettet

Du kan få adgang til internettet på dit TV ved at forbinde det til et bredbåndssystem. Det er nødvendigt at konfigurere netværksindstillingerne for at nyde en lang række streaming-, indhold og internet-applikationer. Disse indstillinger kan konfigureres fra menuen **Netværk** og **Internet** placeret under menuen **TV-vælg**-**Indstillinger** i Live TV-tilstand eller under **Indstillinger** på startskærmen. Du kan også få vist Forbunden/ikke-forbunden-ikonet på startskærmen og trykke på **OK** for at få adgang til denne menu.

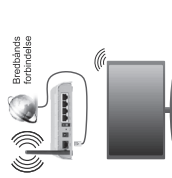
**Kabletforbindelse**  
Tilslut dit TV til dit modem eller din router via et ethernet-kabel. Der er en LAN-port på bagsiden af dit TV. Status for forbindelsen under **Ethernet-afsnittet** i menuen **Netværk** og **Internet** vil skifte fra **Ikke forbundet** til **forbundet**.

### Trådløs forbindelse

Et trådløs LAN-modem/router kræves for at forbinde TV'et til internettet via trådløs netværk. Fjernøvet **Wi-Fi** **Netværk** og **Internet**-menuen og tryk på **OK** for at aktivere Trådløs forbindelse. Der kommer en tilslutning af trådløs netværk. Marker et netværk på listen, og tryk på **OK** for at forbinde. Du bliver muligvis bedt om at indtaste en adgangskode for at aktivere forbindelse til det valgte netværk, hvis netværket er adgangskodebeskyttet.



### Trådløs forbindelse



(\*\*) Kun et begrænset antal modeller

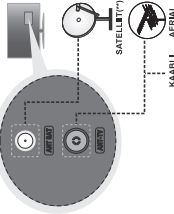


## Kiirjuhend

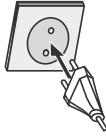
### 1 Patareide kaugjuhtimispuleti seadmine

Kaugjuhtimispuleti võib olla kruvi, mis kinnitab patareide hoidiku katte kaugjuhtimispuleti külge (või see võib olla eraldi koits). Kui kate on kruviga kinnitatud, eemaldage kruvi. Siis eemaldage tagumine kate, et avada patareide hoidik. Sisestage kaks 1.5V AAA-patareid. Veenduge, et (+) ja (-) märgid oleks õigesti asetatud (järgilge pölaarsust). Ärge kasutage korraga uusi ja vanu patareid. Asendage patareid ainult sama või samast tüüpi patareidega. Pange kate tagasi. Kui kattel on olemas kruvi, kinnitage kate selle kruviga.

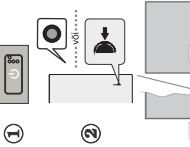
### TELERI TAGUMINE POOL



### 2 Antennikaabli teleriga ühendamine



### 3 Ühendage TV vooluvõrku



### 4 Lülitage teler sisse

Pärast vooluvõrku ühendamist lülitub teler automaatselt sisse. Kui teler on ooterežiimis, siis hakkab põlema ooterežiimi/LED-uli.

- Teleri sisselülitamiseks ooterežiimist, kas:  
1. Vajutage pulkit **Standby** (Ooterežiim) nuppu.  
2. Vajutage teleri keskmisele juhtnupule.

(\*\*) Annull valitud mudelit

Eesti

### 5 Algne seadistus

Esimesel sisselülitamisel kuvatakse ekraanil teade "Tere tulemast" ja keelevaliku suvandid. Valige nimekirjast soovitud keel ja vajutage jätkamiseks **OK**. Järgilge ekraanil olevald juhiseid, et lõpetada algne seadistusprotsess. Kasutage pulkit suunanuppe ja **OK** nuppu, et valida, seadistada, kinnitada ja jätkata.

**Märkus:** Üksikasjalikumad teavet ja juhiseid algseadistuse kohta leiate selle teleri kasutusjuhendist.

### 6 Sisendallika vahetamine

Kui soovite ühendada seadme teleriga, veenduge et nii seade, kui ka teler oleks välja lülitatud enne kui asute ühendust tooma. Kahe seadme ühendamiseks, kasutage õiget kaablit. Kui olete välised süsteimid oma teleriga ühendanud, võite valida erinevate sisendallikate vahel. Kui olete „Live TV“ režiimis ja soovite vahetada sisendallikat, vajutage pulkit **Source** nuppu järjek või kasutage nooli ning siis vajutage **OK** nuppu. Peale selle saate valida soovitud sisendallika valides soovitud valiku. Kodukekraanil **Inputs** menüüst või **TV options > Source** menüüst.



### 7 Teleri ühendamine Internetiga

Saate läbi teleri ligipääsu interneti, ühendades selle internetivõrguga. Võjaalik on võrgusätete seadistamine, et nautida erinevat strimimissisu ja interneti rakendusi. Näid säiteid saab seadistada **Network & Internet** menüüst. Näid asub **TV options > Settings** menüüs või Kodukekraanil **Settings** menüüs. Saate Kodutehvel ka märkida Ühendatud/Mitte ühendatud seadmeid ja vajutada **OK**, et sellele menüüle ligipääseda.

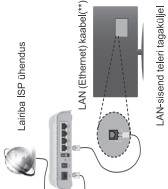
#### Kaabliga ühendus

Ühendage oma teler modemi/ruuteriga läbi Ethernet kaabli. Teleri taga küljel asub LAN pesa. Ühenduse olek: **Network & Internet** menüü **Ethernet** jaotises muutub **Not connected** (**Mitte ühendatud**) **Connected** (**Ühendatud**) peale.

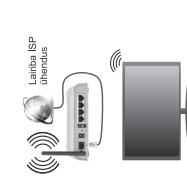
#### Juhtivaba ühendus

Teleri ühendamiseks internetiläbi juhtivavaba LAN-i on vaja juhtivavaba LAN-i modemi/ruuterit. Märkige ära **Network & Internet** menüüs **WiFi** valik ja vajutage **OK**, et lubada juhtivavaba ühendus. Koik saadavalolevad võrgud on nimekirjas. Märkige oma võrk nimekirjast ja vajutage nimekirjast nuppu **OK**. Juhul kui võrk on parooliga kaitsitud, siis soovitud võrku ühendamiseks võidakse teil küsida parooli.

#### Kaabliga ühendus



#### Juhtivavaba ühendus



(\*\*) Annull valitud mudelit

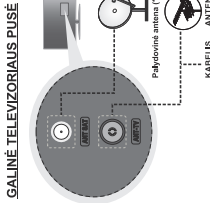
Eesti

## Sparčiojo paleidimo vadovas

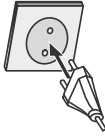
### 1 Baterijų įdėjimas į nuotolinio valdymo pultą

Nuotoliniame valdymo pulte gali būti varžtas, kuriuo baterijų skyriaus dangtelis yra pritvirtinamas prie nuotolinio valdymo pulto (jis gali būti atskirame maišelyje). Išsukite varžtą, jei dangtelis buvo prisuktas. Po to nuimkite baterijų skyriaus dangtelį ir atidarykite skyrelį, dėkite ovi AAA tipo 1,5 V baterijas, įsitikinkite, kad atitinka (+) ir (-) ženklai (akreipkite dėmesį polskumui). Nemašykite senų ir naujų baterijų. Keiskite tik tokiomis pačiomis arba ekvivalentiškoms. Vėl uždėkite dangtelį. Prisukite dangtelį su varžtu, jei yra.

### 2 Prijunkite anteną prie televizoriaus



### 3 Įkiškite televizoriaus kištuką į matinimo lizdą sienoje



### 4 Įjunkite televizorių

Įjunkus maitinimo laidą į lizdą, televizorius įsijungs automatiškai. Jei televizorius veikia laukimo režimu, švedė laukimo LED lempuotė.

Noredami įjungti televizorių iš parengties režimo, galite tai padaryti tokiais būdais:

1. Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką **Standby**.
2. Nuspauskite centrinę šoninio funkcinio jungiklio dalį televizoriuje.

### 5 Pradinio nustatymo vedlys

Pirmą kartą įjungus, ekrane pasirodys "Sveiki" žinutė, kartu su kalbos pasirinkimo parinktimis. Pasirinkite pageidaujama kalbą iš sąrašo ir nuspauskite mygtuką **OK**, kad tęstumėte. Laikykites ekrane rodomų instrukcijų, kad baigtumėte pradinio diegimo procesą. Nuotolinio valdymo pulto mygtukais surodyklėmis ir mygtuku **OK** pasirinkite, nustatykite, patvirtinkite ir tęskite.

**Pastaba:** Dėl detalesnės informacijos ir instrukcijų apie pradinį diegimo procesą, žiūrėkite šio TV instrukcijų vadovą.

### 6 Įvesties šaltinio keitimas

Jei norite prijungti prietaisą prie televizoriaus, prieš jungdami įsitikinkite, kad ir televizorius, ir prietaisas yra išjungti. Naudokite tinkamą laidą, kad sujungtumėte du prietaisus. Prijungę išorines sistemas prie televizoriaus, galite naudoti įvairius įvesties šaltinius. Kelis kartus nuspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką **Source** arba naudokite mygtukus su kryžių rodyklėmis ir tada paspauskite mygtuką **OK** norėdami „Live TV“ režimu persijungti į kitą įvesties šaltinį. Įnoriama įvesties šaltinį taip pat galite pasirinkti pasirinkdami meniu Inputus norimą parinktį pagrindiniame ekrane arba **TV options > Source menu** „Live TV“ režimu.

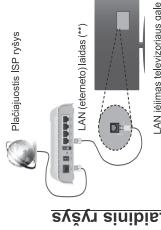
### 7 Prijunkite televizorių prie interneto

Prie interneto taip pat galima prijungti per televizorių, tam ji reikia prijungti prie plačiajuosčio ryšio sistemos. Reikia sukonfigūruoti tinklą nustatymus, kad būtų galima mėgautis įvairiu transliuojamų turiniu ir internetinėmis programėlėmis. Šiuos nustatymus galima konfigūruoti meniu **Network & Internet**, esančiame **TV options > Settings menu**. „Live TV“ režime, arba pagrindinio ekrano meniu **Settings**. Taip pat galite paryškinti norimą parinktį pagrindinio ekrano valdiklyje **Prijungia/Neįjuria** ir spausdami **OK** prieti prie šio meniu.

Prijunkite televizorių prie modemo / maršruto parinktuose eternetio kabeliu. Televizoriaus gale yra LAN prievadas. Skiltyje **Ethernet**, esančioje meniu **Network & Internet**, nuostatai pasikeis iš **Not connected** į **Connected**.

### Balaidis ryšys

Kad būtų galima prijungti televizorių prie interneto per balaidžio ryšio LAN tinklą, reikita balaidžio ryšio LAN modemo / maršrutatoriaus, išslyskintame parinktį **Wi-Fi** meniu **Network & Internet** ir spauskite **OK** norėdami įjungti balaidį ryšį. Pateiktami prietaisų tinklų sąrašas. Pasirinkite pageidaujama tinklą iš sąrašo ir nuspauskite mygtuką **OK**. Jūsų gali būti prasoma įvesti slaptažodį, jei norite prisijungti prie pasirinkto tinklo, kuris yra apsaugojas slaptažodžiu.



(\*) Tik kai kuriuose modeliuose

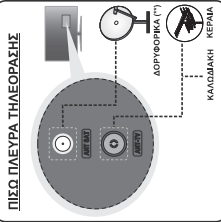


## Οδηγός Σύντομης Έναρξης Χρήσης

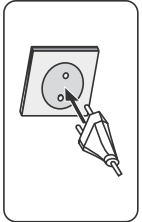
### 1 Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να έχει μια βίδα που ασφαρίζει το κάλυμμα του διαμερισμού των μπαταριών. Αφαιρέστε τη βίδα, αν το κάλυμμα έχει προηγούμενος βραβείο. Κατόπιν αφαιρέστε από το διαμέρισμα μπαταριών το κάλυμμα, για να αποκαλυφθεί το διαμέρισμα. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες 1,5 V τύπου AAA. Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις (+) και (-) συμφωνούν (προσέξτε τη σωστή πολικότητα). Μην χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ομοίωμα τύπο. Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα. Ασφαλίστε πάλι το κάλυμμα με τη βίδα, αν υπάρχει στον εξοπλισμό.

### 2 Συνδέστε την κεραιά στην τηλεόραση σας



### 3 Συνδέστε την τηλεόραση στην τριπλά



### 4 Ενεργοποιήστε την τηλεόραση

Αφού συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος στην τριπλά, η τηλεόραση θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Αν η τηλεόραση είναι σε κατάσταση αναμονής, είναι αναμμένη ή λυχνία LED αναμονής.

Για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση από την κατάσταση αναμονής, είτε:

1. Πιέστε το πλήκτρο **Αναμονής** στο τηλεχειριστήριο.
2. Πιέστε το κέντρο του Διακόπτη Χειρισμού στην τηλεόραση.

(\*\*) Μόνο σε ορισμένα μοντέλα

Ελληνικά

### 5 Βοήθες αρχικής ρύθμισης

Όταν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά, θα εμφανιστεί το μήνυμα "Καλωσορίσατε" μαζί με τις επιλογές γλώσσας σε λίστα στην οθόνη. Επιλέξτε τη γλώσσα που επιθυμείτε από τη λίστα και πιέστε το **OK** για να συνεχίσετε. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία αρχικών ρυθμίσεων. Χρησιμοποιήστε τα κομμάτια κατασκευής και το κομμάτι **OK** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε στοιχεία μενού, να ρυθμίσετε, να επιβεβαιώσετε και να προχωρήσετε.

**Σημείωση:** Για λεπτομερείς πληροφορίες και οδηγίες για τη διαδικασία αρχικής ρύθμισης ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών αυτής της τηλεόρασης.

### 6 Αλλαγή της πηγής εισόδου

Αν θέλετε να συνδέσετε μια συσκευή στην τηλεόραση, βεβαιωθείτε ότι τόσο η τηλεόραση όσο και η συσκευή έχουν απενεργοποιηθεί πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε σύνδεση. Για να συνδέσετε τις δύο μονάδες, χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο καλώδιο. Όταν έχετε συνδέσει εξωτερικά συστήματα στην τηλεόραση σας, μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικές πηγές εισόδου. Πιέστε επανειλημμένα το κομμάτι **Source** (Πηγή) στο τηλεχειριστήριο ή χρησιμοποιήστε τα κομμάτια κατασκευής και τα κομμάτια πιπίσας το κομμάτι **OK** για να επιλέξετε πόρους πηγής από τη λειτουργία ζωντανής τηλεόρασης. Επιπλέον, μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή πηγή εισόδου επιλογώντας το επιθυμητό σύμβολο μενού από το μενού **Εισόδου** στην Αρχική οθόνη ή από το μενού **Επιλογές TV > Πηγή** σε λειτουργία ζωντανής τηλεόρασης.



### 7 Συνδέση της τηλεόρασης στο Ίντερνετ

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο Ίντερνετ μέσω της τηλεόρασης σας, συνδεδεστές την σε ένα ευρυζωνικό σύστημα. Χρειάζεται να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις δικτύου για να αποκτήσετε μια τοκίδια περιεχόμενου μέσω Ίντερνετ και να χρησιμοποιήσετε διαδικτυακές εφαρμογές. Μπορείτε να διαμορφώσετε αυτές τις ρυθμίσεις από το μενού **Δίκτυο & Ίντερνετ** που θα βρείτε στο μενού **Επιλογές TV > Ρυθμίσεις & Λειτουργία Ζωντανής Τηλεόρασης** ή στο μενού **Ρυθμίσεις** στην Αρχική οθόνη. Μπορείτε επίσης να επιστημόνατε το εκδόμα με Σύμβαση/Χωρίς Σύμβαση στην Αρχική οθόνη και να πιπίσετε **OK** για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού.

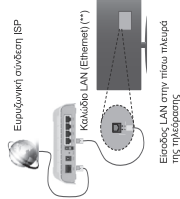
#### Εναρμμία σύνδεση

Συνδέστε την τηλεόραση σας στο μόντε/δρομολογητή χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο Ethernet. Υπάρχει μια θύρα LAN στο πίσω μέρος της τηλεόρασης σας. Η κατάσταση σύνδεσης στο τη/μα Ethernet στο μενού **Δίκτυο & Ίντερνετ** θα αλλάξει από **Χωρίς σύνδεση** σε **Με σύνδεση**.

#### Ασύρματη σύνδεση

Απαιτείται μόντε/δρομολογητής ασύρματου LAN για να αλλάξετε την πηγή εισόδου στο μενού **Δίκτυο & Ίντερνετ**. Επιλέξτε τη πηγή εισόδου **Wi-Fi** στο μενού **Δίκτυο & Ίντερνετ** και πιέστε **OK** για να ενεργοποιήσετε την ασύρματη σύνδεση. Θα εμφανιστεί λίστα με τα διαθέσιμα δίκτυα. Επισημάνετε το δίκτυο που επιθυμείτε από τη λίστα και πιέστε **OK** για να συνδέσετε. Μπορεί να σας ζητηθεί να εισάγετε έναν κωδικό πρόσβασης για να συνδεθείτε στο επιλεγμένο δίκτυο, σε περίπτωση που το δίκτυο προστατεύεται με κωδικό πρόσβασης.

#### Εναρμμία σύνδεση



#### Ασύρματη σύνδεση



(\*\*) Μόνο σε ορισμένα μοντέλα

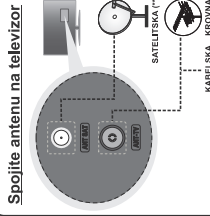
Ελληνικά

## Kratke korisničke upute

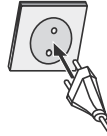
### 1 Umetnite baterije u daljinski upravljač

Daljinski može imati vijak koji osigurava poklopac odjeljka baterije na daljinskom upravljaču (ili može biti u zasebnoj vrećici). Uklonite vijak, ako je poklopac prethodno učvršćen s vijekom. Zatim uklonite poklopac odjeljka baterije i otvorite odjeljak baterije. Umetnite dvije AAA baterije od 1,5 V. Vodite računa o podudaranju (+) i (-) znakova (vodite računa o ispravnom polaritetu). Ne koristite zajedno staru i novu bateriju. Zamijenite isključivo istom ili ekvivalentnom vrstom. Vratite poklopac na njegovo mjesto. Ponovno pričvrstite poklopac s vijekom, ako postoji.

### 2 Spojite antenu na televizor



### 3 Priključite televizor na strujnu zidnu utičnicu



### 4 Uključivanje televizora

Nakon uključivanja strujnog kabela u zidnu strujnu utičnicu televizor će se automatski uključiti. Ako je televizor u načinu pripravnosti tada će svijetliti LED svjetlo pripravnosti.

Za uključivanje televizora iz moda pripravnosti ili:

1. Pritisnite gumb **pripravnosti** na daljinskom upravljaču.
2. Pritisnite središnje kontrolno gumb na televizoru.

### 5 Pomoćnik za početno podešavanje

Prilikom prvog uključivanja, ponuka dobrodošlice prikazat će se uz izjave ponuđene na prikazanom popisu. Na popisu označite željeni jezik i za nastavak pritisnite **OK**. Slijedite upute za zadanu i dovršite postupak početnog podešavanja. Koristite se gumbima sa strelicama i gumbom **OK** na daljinskom upravljaču za odabir, podešavanje, potvrdu i nastavak.

**Napomena:** Za detaljne informacije i upute o postupku početnog podešavanja pogledajte priručnik s uputama ovog televizora.

### 6 Promjena ulaznog izvora

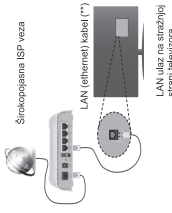
Ukoliko želite priključiti uređaj na televizor provjerite jesu li i televizor i uređaj isključeni prije priključivanja. Za spajanje dvije jedinice koristite odgovarajući kabl. Nakon što ste na televizor spojili vanjske sustave, možete ga prebaciti na različite izvore ulaza. Uzastopno na daljinskom upravljaču pritisnite gumb **Izvor** ili koristite gumba sa strelicama i zatim pritisnite gumb **OK** za prebacivanje na različite izvore kada ste u načinu rada televizora. Osim ovog, željene ulazne izvore možete prebacivati i odabirom željene opcije u izborniku **Ulazi** na početnom zaslonu ili na izborniku **opcije televizora > izvor** u načinu televizija uživo.



### 7 Spojite televizor na internet

#### Spojite televizor na Internet

Pomoću televizora možete pristupiti internetu spajanjem na širokopojasni sustav. Potrebno je konfigurirati postavke mreže kako biste uživali u brojnim sadržajima prijenosa putem interneta i internetskim aplikacijama. Ove postavke mogu se konfigurirati na izborniku **mreža i Internet** koji se nalazi iza izbornika **opcije televizora > postavke** u načinu rada televizor uživo ili pod izbornikom **postavke** na početnom zaslonu. Možete označiti spojeno/nije spojeno na početnom zaslonu pritisnuti **OK** za pristup izborniku.



#### Zično povezivanje

Zično povezivanje na modem/ruter pomoću ethernet kabela. Na poleđini televizora nalazi se LAN priključak. Status veze u dijelu **ethernet** izbornika **mreža i Internet** promijenit će se **od nije spojeno u spojeno**.

#### Bežično povezivanje

Za povezivanje televizora na internet bežično putem lana potreban je bežični LAN modem/ruter. Označite opciju **Wi-Fi** na izborniku **mreža i Internet** i pritisnite **OK** za aktiviranje bežičnog povezivanja. Pojavit će se popis dostupnih mreža. Na popisu označite željenu mrežu za spajanje pritisnite **OK**. Od vas će se možda tražiti unos lozinke za spajanje na odabranu mrežu u slučaju da je mreža zaštićena lozinkom.

#### Bežično povezivanje



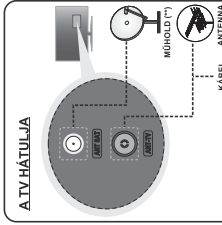
(\*\*) Samo ograničeni broj modela

## Elő lépések

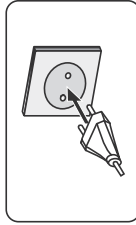
### 1 Elemek behelyezése a távirányítóba

A távirányítón lehet egy csavar, amely rögzíti az elemartató rekeszt (vagy lehet, hogy külön tasakban található). Távolítsa el a csavart, ha fedélet korábban lecsavarozta. Ezután távolítsa el az elemartató fedélet, hogy felfedje az elemartató rekeszt. Helyezze be két AAA méretű 1,5 V elemet. Győződjön meg róla, hogy az elemeket a megfelelő polaritással helyezte be. Ne keverje a használt és új elemeket. Csak ugyanolyan, vagy az eredetileg egyenértékű típusú elemmel helyettesítse a régieket! Helyezze vissza a fedélet. Rögzítse a fedélet a csavarral, ha van.

### 2 Csatlakoztassa az antennát a TV-készülékhez



### 3 Csatlakoztassa a TV-készüléket a kábelekbe



### 4 Kapszolja be a TV-t

A tápkábel kábelekbe csatlakoztatásá követően a TV automatikusan bekapcsol. Ha a TV-készülék üzemmódban van, a kétszintű LED világít.

- ATV kétszintű üzemmódból történő bekapcsolásához:
1. Nyomja meg a távirányító **Kétszintű** gombját.
  2. Nyomja meg az irányítógombok középsét a TV-n.

### 5 Első beállítás varázsló

Az első bekapcsoláskor az „Üdvözzünk” üzenet jelenik meg, a képernyőn felsorolt nyelvválasztási opciókkal együtt. Válassza ki a kívánt nyelvet a listáról, és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz. Kövesse a képernyőn lévő utasításokat, és fejezze be az inicializálási folyamatot. A távirányítón használja az iránygombokat és az **OK** gombot a kiválasztáshoz, megerősítéséhez és folytatáshoz.

**Megjegyzés:** Az első lépés beállításai kapcsolatos részletes információkért és utasításokért lapozza fel a TV felhasználói útmutatóját.

### 6 A bemeneti forrás módosítása

Ha a TV-készülékhez eszközt kíván csatlakoztatni, akkor előbb bizonyosodjon meg arról, hogy a TV és az eszköz is ki van kapcsolva. Használjon megfelelő kábelt az egységek egymáshoz történő csatlakoztatásához. Ha csatlakoztatja a külső rendszereket a TV-készülékhez, akkor átválthat a különböző bemeneti forrásokra. Nyomja meg többször egymás után a **Forrás** gombot a távirányítón a nyíl gombok használatához, majd nyomja meg az **OK** gombot a különböző forrásokra csatlakozáshoz. Live TV módban. Emellett a kívánt bemeneti forrásra kapcsolhat a kívánt opció kiválasztásával a Bemenetek menüből a Kezdőképernyőn, a menübe lépéshez nyomja meg az **OK** gombot.



### 7 Csatlakoztassa a TV-készüléket az internethez

Szűrésávú rendszerhez kapcsolva az internetet is elérheti a TV-ről. A többféle streamelt médiatartalom és internetes alkalmazások eléréséhez konfigurálnia kell a hálózati beállításokat. A beállítások a TV **opciók>Beállítások** menü alatti **Hálózat** és **Internet** menükből konfigurálhatók Live TV módban, vagy a **Beállítások** menüben a Kezdőképernyőn. Emellett a Csatlakoztatva/Nincs csatlakoztatva jelzést is kijelölheti a Kezdőképernyőn, a menübe lépéshez nyomja meg az **OK** gombot.

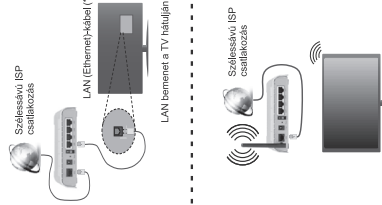
#### Vezetékes csatlakozás

Csatlakoztassa a tévékészüléket a modemhez/routerhez egy Ethernet-kábel segítségével. A TV-készülék hátulján egy LAN port található. A csatlakozási állapot a **Hálózat** és **Internet** Ethernet részében **Nem csatlakoztatták** állapotra vált.

#### Vezeték nélküli csatlakozás

A TV vezeték nélküli LAN-on keresztül internethez csatlakoztatásához vezeték nélküli modem/router szükséges. Jelölje ki a **Wi-Fi** lehetőséget a **Hálózat** és **Internet** menüben, majd nyomja meg az **OK** gombot a vezeték nélküli csatlakozás engedélyezéséhez. A rendelkezésre álló hálózatok listája megjelenik. Válassza ki a kívánt hálózatot a listáról, majd a csatlakozáshoz nyomja meg az **OK** gombot. Lehetséges, hogy jelszót kell megadnia a kiválasztott hálózathoz csatlakozáshoz, amelyben a hálózati jelszóval védett.

### Vezeték nélküli csatlakozás



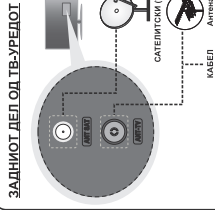
(\*) Csak limitált modellek esetében

## Водич за брзо започнување

### 1 Ставете ги батериите во далечинскиот управувач

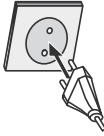
Далечинскиот управувач може да има шраф кој го приклучува одделот за батерии на далечинскиот управувач (може да се наоѓа и во одделна торба). Доколку капакот е претходно зашрафен, отстранете го шрафот. Потоа отстранете го капакот на одделот за батерии за да се појави одделот за батерии. Вметнете две батерии AAA од 1.5V. Проверете дали знаците (+) и (-) се поклопуваат (внимайте ја на поларитетот). Не користете стари и нови батерии истовремено. Заменете ги само со ист или истоветен тип. Вратете го капакот. Повторно зашрафете го капакот со шрафот, доколку има.

### 2 Поврзете ја антената на Вашиот ТВ-уред



ЗАДНОИ ДЕЛ ОД ТВ-УРЕДОТ

### 3 Поврзете го ТВ-уредот во струјното коло



### 4 Вклучете го ТВ-уредот

По вклучување на кабелот за напојување во штекерот за струјно коло, ТВ-уредот ќе се вклучи автоматски. Ако ТВ-уредот е во режим на приготвеност, ќе се запали LED-светлото за приготвеност.

За да го вклучите ТВ-уредот од режимот на мирување сторете го следното:

1. Притиснете го копчето за **Мирнување** на далечинскиот управувач.
2. Притиснете го центарот на контролниот прекинувач на ТВ-уредот.

(\*) Само за некои модели

Македонски

### 5 Волшебник за иницијално поставување

Кога ќе се вклучи првпат, пораката "Добре дојде" ќе се прикаже заедно со опциите за избор на јазик кои ќе бидат наведени на екранот. Изберете го саканиот јазик од списокот и притиснете **ОК** за да продолжите. Следете ги упатствата на екранот за да го завршите процесот на иницијално поставување. Користете ги копчињата за насоки и копчето **ОК** на далечинскиот управувач за да изберете, поставите, потврдите и продолжите.

**Забелешка:** За подетални информации и упатства за процесот на *првично поставување*, погледнете го упатството за употреба за овој ТВ-уред.

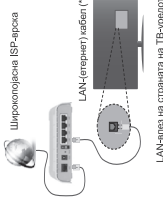
### 6 Сменете го влезниот извор

Ако сакате да поврзете некој уред на ТВ-уредот, тогаш треба да ги исклучите и ТВ-уредот и уредот, пред да ги поврзете. Користете соодветен кабел за поврзување на двете единици. Штом ќе поврзете надворешни системи на ТВ-уредот, може да се префрлуваат на различни извори на влезни извори. Притиснете го копчето **Source** на далечинскиот управувач консултувано или користете ги копчињата за насоки и потоа притиснете го копчето **ОК** за да се вклучи изворот на влезни извори на телевизорот. ТВ-уредот во режимот на саканата опција од мениото **Влез** на почетниот екран или **ТВ-опции>Извор** во режимот на ТВ-пренос во живо.



### 7 Поврзете го ТВ-уредот на Интернет

Можете да пристапите до Интернет преку вашиот ТВ-уред со поврзување на широкојасниот систем. Треба да се конфигурираат мрежните поставки за да уживате во различна содржина репродуцирана во реално време и во интернет апликации. Овие поставки може да се конфигурираат од мениото **Мрежа** и **Интернет** лоциран во живо или под мениото **Поставки на почетниот екран**. Потврдете ги поставките на мениото **Интернет** на почетниот екран и да притиснете **ОК** за да пристапите до мениото.



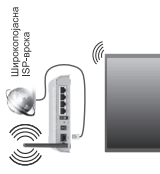
Жичена врска

#### Жичена врска

Поврзете го вашиот ТВ-уред со модемот/рутерот преку кабел за етернет. Има LAN-порта на задниот дел на вашиот ТВ-уред.  Статусот на врската под делот **Етернет** во мениото **Мрежа** и **интернет** ќе се смени од **Неповрзано во Повазано**.

#### Безжична врска

Потребен е безжичен модем/рутер LAN за дад го поврзете ТВ-уредот на Интернет преку безжичен LAN. Изберете ја опцијата **Wi-Fi** на мениото **Мрежа** и **интернет** и притиснете **ОК** за да овозможите безжична врска. Ка се појават достапните мрежи, Изберете ја саканата мрежа од списокот и притиснете **ОК** за да се поврзете. Може од мениото **Мрежа** и **интернет** да се провери статусот на поврзете на кабелната мрежа, во случај да е заштитена лозинката за мрежата.



Безжична врска

(\*) Само за некои модели

Македонски

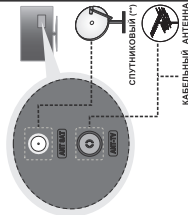
## Краткое руководство пользователя

### 1 Вставка батарей в пульт дистанционного управления

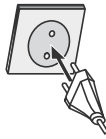
В ПДУ может быть винт, удерживающий крышку батарейного отсека на ПДУ (либо он может находиться в отдельном пакете). Выкрутите винт, если ранее крышка закручивалась. В этом случае снимите крышку батарейного отсека, чтобы открыть его. Установите две батареи AAA 1,5 В. Убедитесь, что символы (+) и (-) расположены должным образом (используйте правильную полярность). Не вставляйте одновременно старые и новые батареи. Заменяйте только на аналогичный или эквивалентный тип. Установите крышку обратно. Заверните крышку винтом при его наличии.

### 2 Подключите антенну к телевизору

#### ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ ТЕЛЕВИЗОРА



### 3 Подключите телевизор к сетевой розетке



### 4 Включите телевизор

После подключения кабеля питания к розетке телевизора телевизор включится автоматически. Если телевизор находится в режиме ожидания. Будет гореть светодиодный индикатор режима ожидания. Чтобы включить телевизор, находящийся в режиме ожидания, выполните один из следующих:

1. Нажмите кнопку **Standby (Режим ожидания)** на пульте дистанционного управления.
2. Нажмите на центр переключателя телевизора.

### 5 Мастер первоначальной настройки

При первом включении отображается сообщение «Добро пожаловать» вместе с вариантами выбора языка, перечисленными на экране. Выберите требуемый язык из списка и нажмите кнопку **OK**, чтобы продолжить. Для завершения первоначальной настройки следуйте инструкциям на экране. Для выбора, подтверждения и продолжения используйте кнопки направления и кнопку **OK** на пульте ДУ.

**Примечание:** Для подробной информации и инструкций о процессе первоначальной установки обратитесь к руководству по эксплуатации данного телевизора.

### 6 Изменение источника

Если вы хотите подключить устройство к телевизору, убедитесь, что и телевизор, и устройство выключены, прежде чем устанавливать кабель. Для соединения двух устройств используйте надлежущий кабель. После подключения внешних систем к телевизору можно переключаться на различные источники входного сигнала. Последовательно нажимайте на кнопку **Source** на пульте ДУ или используйте кнопки направления и нажмите кнопку **Live TV**. Кроме того, вы можете переключиться на требуемый источник входного сигнала, выбрав нужный параметр в меню **Вход** на главном экране или в меню **Параметры телевизора-Источники** в режиме **Live TV**.

### 7 Подключите телевизор к Интернету

Вы можете получить доступ к Интернету через свой телевизор, подключив его к широкополосной системе. Необходимо установить сетевые настройки, чтобы пользоваться разнообразным потоковым содержанием и интернет-приложениями. Эти настройки можно установить в меню **Сеть и Интернет**, расположенное в меню **Настройка** в режиме **Live TV** на главном экране. Также вы можете выделить значок **Подключено** / **Не подключено** на главном экране и нажать **OK**, чтобы подключить доступ к этому меню.

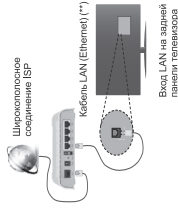
#### Проводное соединение

Подключите телевизор к модему/маршрутизатору через кабель Ethernet. На задней панели телевизора имеется порт LAN. Состояние подключения в разделе **Ethernet** в меню **Сеть и Интернет** изменится с **Не подключено** на **Подключено**.

#### Беспроводная связь

Для подключения телевизора к Интернету через беспроводную локальную сеть требуется модем / маршрутизатор беспроводной локальной сети. Выделите параметр **Wi-Fi** в меню **Сеть и Интернет** и нажмите **OK**, чтобы включить беспроводное соединение. Доступные сети будут перечислены. Выделите нужную сеть из списка и нажмите **OK** для подключения. Вам может потребоваться ввести пароль для подключения к выбранной сети, если сеть защищена паролем.

#### Проводное соединение



#### Беспроводная связь



(\*) Только в некоторых моделях

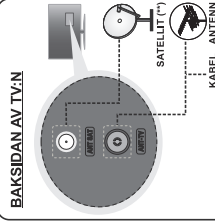


# Snabbstartguide

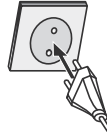
## 1 Sätt i batterierna i fjärrkontrollen

Fjärrkontrollen kan ha en skruv, som fäster batterifacket (eller den kan finnas i separat påse). Ta bort skruven, om luckan är fäst med skruven. Ta sedan bort batterifackets lock för att öppna batterifacket. Sätt i två 1,5 V - storlek AAA-batterier. Kontrollera att (+) och (-) matchar (kontrollera polariteten). Blanda inte gamla och nya batterier. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ. Placera tillbaka locket. Fäst locket igen med skruven.

## 2 Anslut antennen till din TV



## 3 Anslut TV:n till eluttaget.



## 4 Slå på TV:n

När du har anslutit nätkabeln till eluttaget slås TV: n på automatiskt. Om TV:n befinner sig i vänteläge så kommer LED-lamporna att tändas.

1. Tryck på TV: n från standby-läge antingen;
2. Tryck på Standby-knappen på fjärrkontrollen.

## 5 Initial Installationsguiden

När apparaten slås på för första gången, visas välkommen-meddelandet tillsammans med språkvalistan på skärmen. Välj önskat språk i listan och tryck på **OK** för att fortsätta. Följ instruktionerna på skärmen för att slutföra grundinställningarna. Använd riktningssknapparna och **OK**-knappen på fjärrkontrollen för att välja, ställa in, bekräfta och fortsätta.

**Observera:** För detaljerad information och instruktioner om grundinställningsprocessen se instruktionsboken för denna TV.

## 6 Byta ingångskälla

Om du vill ansluta en enhet till TV: n, se till att både TV: n och enheten är anslutna till samma ingångsanslutning. Använd en färdig kabel för att ansluta enheten till TV: n. När du har anslutit externa system till din TV kan du växla till olika ingångskällor.

Tryck på knappen **Source** på fjärrkontrollen i följd eller använd riktningssknapparna och tryck sedan på knappen **OK** för att växla till olika källor när n Live tv-läge.

Förutom detta kan du växla till önskad ingångskälla genom att välja önskat alternativ från meny **ingångar** på startskärmen eller **TV-alternativ** > källa meny n Live TV-läge.



## 7 Anslut din TV till internet

Du kan komma åt Internet via din TV genom att ansluta till ett bredbandsystem. Det är nödvändigt att konfigurera nätverksinställningarna n för att njuta av en mängd olika strömmande innehåll och Internet-applikationer. Dessa inställningar kan konfigureras från meny **nätverk** och **Internetsom** finns under meny **TV**.

**Alternativ-Inställningar > n Live TV-läge** eller under meny **Inställningar** på startskärmen. Du kan också markera den anslutna / inte anslutna con på startskärmen och tryck på **OK** för att komma åt den här meny.

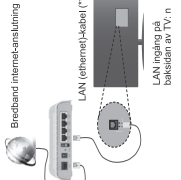
### Trådlös Anslutning

Anslut din TV till modem/routeren via en Ethernet-kabel. Det finns en LAN-port på baksidan av din TV. Statusen för anslutningen under **Ethernet** avsnitt n meny **nätverk** och **Internet** ändras från **inte ansluten tillanslutet**.

### Trådlös Anslutning

Ett trådlöst LAN-modem / router s krävs för att ansluta TV: n till Internet via trådlöst LAN. Markera **Wi-Fi** alternativ n i meny **nätverk** och **Internet** och tryck på **OK** för att aktivera trådlös anslutning. Tillgängliga nätverk kommer att listas. Markera nätverket från listan och tryck på **OK** för att ansluta. Du kan bli ombedd att ange ett lösenord för att ansluta till det markerade nätverket, om nätverket är lösenordsskyddat.

### Trådlös Anslutning



### Trådlös Anslutning



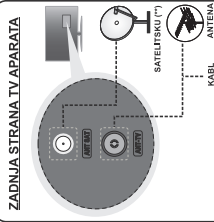
(\*) Endast begränsade modeller

## Kratko Uputstvo za Pokretanje

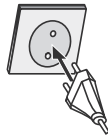
### 1 Umetnite baterije u daljinski upravljač

Daljinski upravljač može da ima zavrtanj koji pričvršćuje poklopac odeljka za bateriju na daljinski upravljač (ili može biti u odvojenoj vrećici). Uklonite zavrtanj, ako je poklopac prethodno pričvrćen. Zatim uklonite poklopac odeljka za bateriju da biste otkrili odeljak za bateriju. Umetnite dve AAA baterije od 1,5 V. Uverite se da se slažu oznake (+) i (-) (obratite pažnju na pravilan polaritet). Nemojte miješati stare i nove baterije. Zamenite bateriju samo istom ili sličnom vrstom. Vratite poklopac. Secure the cover again with the screw, if any.

### 2 Povežite antenu/kabl na vas TV



### 3 Uključite televizor u mrežnu utičnicu



### 4 Uključite televizor

Nakon uključivanja kabela za napajanje u zidnu utičnicu TV će se automatski uključiti. Ako je televizor u stanju pripravnosti, lampica stanja pripravnosti svetli.

1. Pritisnite taster **Standby** (Pripravnost) na daljinskom upravljaču.
2. Pritisnite sredinji desni bočnog funkcionalnog prekidača na televizoru.

(\*\*) Samo ograničeni modeli

Srpski

### 5 Čarobnjak inicijalnih postavki

Kada se uključi prvi put, biće prikazana poruka „Dobrodošli“ zajedno sa opcijama za izbor jezika koje su navedene na ekranu. Odaberite željeni jezik sa liste i pritisnite **OK** da biste nastavili. Pratite uputstva na ekranu da biste završili proces inicijalnog podešavanja. Upotrebite tastere za smer i taster **OK** na daljinskom upravljaču da biste izabrali postavili, potvrdili i nastavili.

**Napomena:** Detaljne informacije i upute o inicijalnom procesu podešavanja potražite u Uputstvu za upotrebu ovog televizora.

### 6 Promenite ulazni izvor

Ukoliko želite povezati neki uređaj na TV-u, onda morate ih oba ugasiti pre nego šta ih povežete. Za povezivanje dva uređaja koristite odgovarajući kabl. Kada povežete spoljne sisteme na Vaš televizor, možete prebacivati na različite ulazne izvore. Pritisnite dugme **Izvor** na daljinskom upravljaču uzastopno ili koristite smerne tastere, a zatim pritisnite dugme **OK** da biste se prebacili na različite izvore u režimu TV uživo. Pored toga, možete se prebaciti na željeni ulazni izvor iako što ćete izabrati željenu opciju iz menija. Ulazi na početnom ekranu ili TV opcije > Izvor u režimu TV uživo.

### 7 Povežite TV na internet

Internet možete pristupiti putem televizora, povezujući ga sa širokopojasnim sistemom. Potrebno je da konfigurirate mrežne postavke da biste uživali u raznim striming sadržajima i Internet aplikacijama. Ova podešavanja se mogu konfigurisati iz menija **Mreža i Internet** koji se nalazi pod **TV opcije > Postavke u režimu TV uživo** ili pod menijem **Postavke** na početnom ekranu. Takođe možete da označite ikonu **Povezano/Nije povezano** na početnom ekranu i pritisnete **OK** da biste pristupili ovom meniju.

#### Žičani tip veze

Povežite televizor sa modemom/ruterom preko Ethernet kablja. Na početnom televizora (naznačenoj ikoni) LAN ulaz.

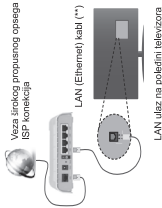
Status veze u odeljku Ethernet u meniju **Mreža i Internet** menja se iz **Nije povezano** u **Povezano**.

#### Bežična veza

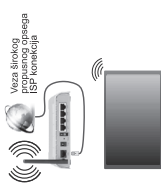
Za povezivanje televizora sa Internetom putem bežične LAN mreže potrebni su bežični LAN modemi/ruteri. Oznacite opciju **Wi-Fi** u meniju **Mreža i Internet** pritisnite **OK** da biste omogućili bežičnu vezu. Dostupne mreže će biti navedene. Omogućite mrežu sa liste i pritisnite **OK** da biste se povezali. Od vas će se možda tražiti da unesete šifru za povezivanje sa odabranom mrežom, u slučaju da je mreža zaštićena šifrom.

(\*\*) Samo ograničeni modeli

Srpski



#### Žičani tip veze



#### Bežična veza

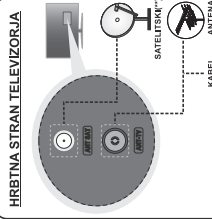
(\*\*) Samo ograničeni modeli

## Kratka navodila za uporabo

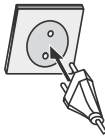
### 1 Vstavite baterije v daljinski upravljalnik

Daljinski upravljalnik ima lahko vijak, s katerim je pokrov predala za baterije pritrjen na daljinski upravljalnik (ali pa je ta morda v ločeni vrečki). Odstranite vijak, če je bil pokrov že prej pritrjen. Nato odstranite pokrov prostora za baterije, da lahko pridele do prostora za baterije. Vstavite dve 1,5 V bateriji, velikosti AAA. Prepričajte se, da oznaki (+) in (-) ustrežata oznacbam (pazite na pravilno polarnost). Ne mešajte starih in novih baterij. Zamenjajte samo z enakim ali enakovrednim tipom baterij. Znova zaprite pokrovček. Pokrov ponovno pritrдите z vijakom, če obstaja.

### 2 Priklopite anteno na televizor



### 3 Priklopite televizor v električno vtičnico



### 4 Vključite televizor

Ko priklopite napajalni kabel v električno vtičnico, se televizor samodejno vklopi. Če je televizor v stanju pripravljenosti, zasveti indikator stanja pripravljenosti.

1. Na daljinskem upravljalniku pritisnete tipko za **stanje pripravljenosti**.
2. Pritisnete sredino upravljalnega stikala na televizorju.

(\*) Samo pri določenih modelih

Slovenščina

### 5 Čarovnik za začetno namestitvev

Ob prvem vklopu se bo prikazalo sporočilo "Dobrodosli!" skupaj z možnostmi izbire jezika, ki so navedene na zaslonu. Na seznamu izberite želeni jezik in za nadaljevanje pritisnite tipko **OK**. Sledite navodilom na zaslonu, da dokončate postopek začetne namestitve. Za izbiro, nastavitve, potrditev in nadaljevanje uporabite smerne gumbne in tipko **OK** na daljinskem upravljalniku.

**Opomba:** Za podrobnejše informacije in navodila o postopku začetne namestitve glejte navodila za uporabo tega televizorja.

### 6 Spremenite vhodni vir

Če želite na televizor priklučiti napravo, poskrbite, da sta televizor in naprava pred priključitvijo izklopljena. Za povezavo obeh enot uporabite ustrezni kabel. Ko priključite zunanje sisteme na televizor, lahko preklopite na druge vhodne vire. V načinu Live TV za preklp na druge vire večkrat zaporedoma pritisnite tipko **Source** na daljinskem upravljalniku ali uporabite smerne tipke in nato pritisnite tipko **OK**. Poleg tega lahko na želeni vhodni vir preklopite tako, da izberete želeno možnost v meniju **Inputs (Vhodi)** na začetnem zaslonu ali meniju **TV options >Source (TV-možnosti > Vir)** v načinu Live TV.

### 7 Povežite televizor z internetom

Do interneta lahko dostopate prek televizorja tako, da ga povežete s širokopasovnim sistemom. Za uporabo različnih pretočnih vsebin in internetnih aplikacij je treba konfigurirati nastavitve omrežja. Te nastavitve lahko konfigurirate v meniju **Network & Internet (Omrežje in internet)**, ki je v načinu Live TV, ali v meniju **Settings (Nastavitve)** v začetnem zaslonu. Za dostop do tega menija lahko tudi označite ikono **Povezano/Ni povezano** na začetnem zaslonu in pritisnete tipko **OK**.

#### Zična povezava

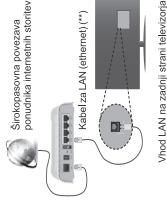
Povežite televizor z modemom/usmerjevalnikom prek ethernetnega kabla. Prikluček LAN je na zadnji strani televizorja. Stanje povezave v razdelku **Ethernet** v meniju **Network & Internet (Omrežje in internet)** se spremeni iz **Not connected (Ni povezano)** v **Connected (Povezano)**.

#### Brezžična povezava

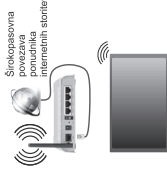
Za povezavo televizorja z internetom prek brezžičnega lokalnega omrežja potrebujete modem/usmerjevalnik na brezžično lokalno omrežje. Označite možnost **Wi-Fi** v meniju **Network & Internet (Omrežje in internet)** in pritisnite **OK**, da omogočite brezžično povezavo. Prikaze se seznam razpoložljivih omrežij. Označite omrežje na seznamu in pritisnite **OK** za vzpostavitev povezave. Če je omrežje zaščiten z geslom, boste za povezavo z izbranim omrežjem morali moralno vnesti geslo.

(\*) Samo pri določenih modelih

Slovenščina



Zična povezava



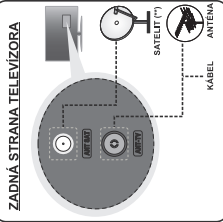
Brezžična povezava

## Príručka pre rýchly štart

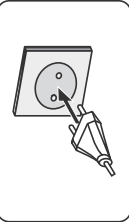
### 1 Vloženie batérií do diaľkového ovládača

Diaľkový ovládač môže mať skrutku, ktorá upevňuje kryt priestoru pre batériu na diaľkovom ovládači (alebo sa môže nachádzať v samostatnej taške). Odstráňte skrutku, ak bol kryt predtým naskrutkovaný. Potom odstráňte kryt priestoru pre batérie, aby ste odkryli priestor pre batérie. Vložte dve batérie 1,5V veľkosti AAA. Uistite sa, že (+) a (-) označenia súhlasia (dбайte na správnu polárnu). Nemešajte staré a nové batérie. Vymieňajte len za ten istý alebo ekvivalentný typ. Umiestnite kryt späť. Kryt, ak existuje, opäť zaistite skrutkou.

### 2 Pripojte anténu k vášmu TV



### 3 Pripojte TV k zdroju napájania



### 4 Zapnutie televízora

Po pripojení napájacieho kábla k sieťovej zásuvke sa televízor automaticky zapne. Ak je televízor v pohotovostnom režime, rozsvietí sa LED dióda pohotovostného režimu.

Pre zapnutie televízora z pohotovostného režimu:

1. Stlačte tlačidlo **Standby (Pohotovostný režim)** na diaľkovom ovládači.
2. Stlačte stred ovládačieho spínača na televízore.

(\*\*) Len v prípade limitovaných modelov

Slovenčina

### 5 Sprievodca úvodným nastavením

Prí prvom zapnutí sa zobrazí správa „Vítajte“ spolu s možnosťami výberu jazyka uvedenými na obrazovke. Výberite požadovaný jazyk zo zoznamu a pokračujte stlačením **OK**. Podľa pokynov na obrazovke dokončíte proces úvodného nastavenia. Na výber, nastavenie, potvrdenie a pokračovanie použijete šípky a tlačidlo **OK** na diaľkovom ovládani.

**Poznámka:** *Podrobnejšie informácie a pokyny týkajúce sa procesu počítačového nastavenia nájdete v príručke pre zostavenie tohto televízora.*

### 6 Zmena vstupného zdroja

Ak chcete pripojiť zariadenie k televízoru, pred akýmkoľvek pripojením sa uistite, že televízor aj zariadenie sú vypnuté. Pripojte dve jednotky pomocou vhodného kábla. Po pripojení externých systémov k televízoru môžete prepnáť medzi vstupnými zdrojmi. Ak chcete prepnáť medzi rôznymi zdrojmi v režime živého vysielania, vysielania, opakované stlačte tlačidlo **Source (Zdroj)** na diaľkovom ovládani alebo používajte šípky a potom stlačte tlačidlo **OK**. Okrem toho môžete prepnúť na požadovaný vstupný zdroj výberom požadovanej možnosti z ponuky **Impuls (Vstupy)** na domovskej obrazovke alebo ponuky **TV options >Source (Možnosti TV-Zdroj)** v režime živého televízneho vysielania



### 7 Pripojenie televízora k internetu

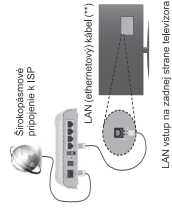
Prostredníctvom svojho televízora môžete získať prístup k internetu pripojením k širokopašnému systému. Je potrebné nakonfigurovať sieťové nastavenia, aby ste si mohli vychutnať celý rad streamovaného obsahu a internetových aplikácií. Tieto nastavenia sa spracovávajú z ponuky **Network & Settings (Sieť > Nastavenia)** v režime živého televízneho vysielania alebo v ponuke **Settings (Nastavenia)** aj v dynamickom režime. Do ponuky môžete vstúpiť aj obrazovkou a stlačením tlačidla **OK**.

#### Kábelové pripojenie

Pripojte televízor k modernému/routeru ethernetovým káblom. Na zadnej strane vášho televízora je k dispozícii port **LAN (ethernetový) kábel (\*)**. **Internet (Sieť a internet)** sa zmení z **Not connected (Nepripojené)** na **Connected (Pripojené)**.

#### Bezdrôtové pripojenie

Na pripojenie televízora k internetu prostredníctvom bezdrôtovej siete LAN je potrebný bezdrôtový LAN modem/router. Zvýraznite možnosť **Wi-Fi** v ponuke **Network & Internet (Sieť a internet)** a stlačením tlačidla **OK** aktivujte bezdrôtové pripojenie. Zobrazi sa zoznam dostupných sietí. Stlačte tlačidlo **OK** v prípade, že sieť chránená heslom môže sa zobrazit vyzva na zadanie hesla na pripojenie k vybranej sieti.



#### Bezdrôtové pripojenie



(\*\*) Len v prípade limitovaných modelov

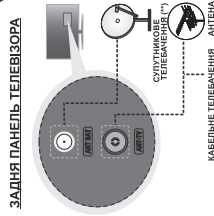
Slovenčina

## Короткий посібник користувача

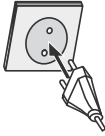
### 1 Встановлення батарейок у пульт дистанційного керування

Кришка відділу для батарейок в пульті дистанційного керування може оснащуватися гвинтом (або він може постачатися в окремому пакеті). Викрутіть гвинт, якщо кришка вже прикручена. Потім зніміть кришку, щоб відкрити відділ для батарейок. Вставте дві батарейки 1,5 В типу ААА. Переконайтеся, що позначки (+) і (-) збігаються (дотримуйтеся полярності). Не використовуйте одночасно старі та нові батарейки. Використовуйте нові батарейки тільки такого ж або еквівалентного типу. Встановіть кришку на місце. Знову закрутіть кришку гвинтом (за наявності).

### 2 Під'єднайте антену до роз'єму телевізора



### 3 Під'єднайте шнур живлення телевізора до розетки



### 4 Увімкніть телевізор

Після під'єднання кабелю живлення та мережевої розетки телевізор увімкнеться автоматично. Якщо телевізор знаходиться в режимі очікування, горить світлодіод.

Щоб увімкнути телевізор, який знаходиться в режимі очікування, виконайте одну з наступних дій:

1. Натисніть кнопку **Standby** на пульті дистанційного керування.
2. Натисніть центр перемикача керування на телевізорі.

### 5 Майстер початкового налаштування

Після першого вмикання відображається повідомлення «Паскаво просимо» разом із варіантами вибору мови, переліченими на екрані. Оберіть бажану мову зі списку і натисніть кнопку **OK**, щоб продовжити. Щоб завершити процес початкового налаштування, на дотримуйтесь інструкцій на екрані. Скористайтесь кнопками напрямку та кнопкою **OK** на пульті дистанційного керування, щоб вибрати, встановити, підтвердити та продовжити.

**Примітка:** Детальнішу інформацію про екрани щодо процесу початкового налаштування наведено в посібнику з експлуатації цього телевізора.

### 6 Зміна джерела вхідного сигналу

Якщо ви бажаєте під'єднати пристрій до телевізора, перед виконанням будь-яких дій переконайтеся, що телевізор вимкнений. Після підключення зовнішньої системи використовуйте відповідні кабелі. Після підключення вхідного сигналу до свого телевізора можна перемикатися на різні джерела вхідного сигналу. Спочатку послідовно натисніть кнопку **Джерело** на пульті дистанційного керування або використовуйте кнопки напрямку, а потім натисніть кнопку **OK**, щоб перемикнутися на інше джерело в режимі IP-телемовлення. Крім цього, ви можете перемикнутися на потрібне джерело вхідного сигналу шляхом вибору потрібного параметра в меню **Вхідні джерела** на екрані або в меню **Параметри телевізора-Джерело** в режимі IP-телемовлення.

### 7 З'єднання телевізора з Інтернетом

Ви можете отримати доступ до Інтернету через телевізор, якщо підключите його до широкомутового системи. Щоб налагоджуватися різноманітним потоковим вмістом та Інтернет-додатками, необхідно налаштувати параметри мережі. Ці параметри можна налаштувати в меню **Мережа та Інтернет**, розташованому в меню **Параметри телевізора-Джерело** в режимі IP-телемовлення або в меню **Параметри** на головному екрані. Крім того, можна виділити значення **Підключено/Не підключено** на головному екрані та натиснути кнопку **OK**, щоб отримати доступ до цього меню.

#### Діагностика з'єднання

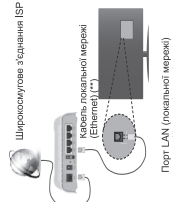
Під'єднайте телевізор до модема або маршрутизатора кабелем Ethernet. На задній панелі телевізора знаходиться порт LAN. Статус з'єднання в розділі **Ethernet** у меню **Мережа та Інтернет** зміниться зі значення **Не підключено** на значення **Підключено**.

#### Бездротове з'єднання

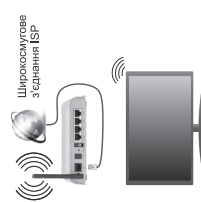
Для підключення телевізора через бездротову локальну мережу необхідно налаштувати маршрутизатор мережевої мережі та сервера (LAN). Виділіть параметр **Wi-Fi** у меню **Мережа та Інтернет** в меню **Параметри телевізора-Джерело**. Віділіть бажану мережу з переліку та натисніть кнопку **OK**, щоб підключитися. Можливо, вам буде запропоновано ввести пароль для підключення до вибраної мережі, якщо мережа захищена паролем.



#### Діагностика з'єднання



#### Бездротове з'єднання



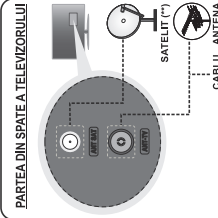
(\*\*) Тільки для деяких моделей

## Ghid de instalare rapidă

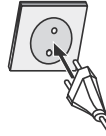
### 1 Introduceti bateriile în telecomandă

Telecomandă poate avea un surub care fixează capacul compartimentului bateriei pe telecomandă (sau acesta poate fi într-o pungă separată). Îndepărtați surubul, dacă capacul a fost înșurubat prealabil. Scoateți apoi capacul compartimentului de baterii pentru a descoperi compartimentul pentru baterii. Instalați două baterii tip AAA de 1,5 V. Asigurați-vă că însemnele (+) și (-) corespund (respectați polaritatea corectă). Nu folosiți baterii vechi și noi împreună. Înlocuiți doar cu baterii de același tip sau echivalent. Montați înapoi capacul. Asigurați din nou capacul cu un surub, dacă este cazul.

### 2 Conectați antena la televizor



### 3 Conectați televizorul la priză



### 4 Pornirea televizorului

După conectarea cablului de alimentare la priză, televizorul va porni automat. Dacă televizorul este deja în modul standby, LED-ul se va aprinde. Pentru a porni televizorul din modul standby, fie:  
1. Apăsăți butonul **Standby** de pe telecomandă,  
2. Apăsăți pe centrul butonului de comandă de pe televizor.

### 5 Asistent de configurare inițial

Când este pornit prima dată, de-a lungul ecranului va fi afișat mesajul "Welcome (Bun venit)" împreună cu opțiunile listate de selecție a limbii. Selectați limba dorită din listă și apăsați **OK** pentru a continua. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a completa procesul de configurare inițială a televizorului dumneavoastră. Utilizați butoanele direcționale și butonul **OK** de pe telecomandă pentru a selecta, seta, confirma și mergeți mai departe.

**Notă:** Pentru mai multe informații detaliate și instrucțiuni despre procesul de configurare inițială consultați manualul de instrucțiuni al acestui televizor.

### 6 Modificarea sursei de intrare

Dacă doriți să conectați un dispozitiv la televizor, asigurați-vă că televizorul și dispozitivul sunt oprite înainte de a realiza orice fel de conexiune. Utilizați un cablu adecvat pentru a conecta cele două dispozitive. După ce ați conectat cablul extern la televizor, apăsați butonul **Source** pe difuzorul sau pe telecomandă. Apăsăți butonul **Source** (Sursa) de pe telecomandă în mod consecutiv sau utilizați butonul **Source** (Sursa) și apoi apăsați butonul **OK** în fiecare dintre surse diferite în cadrul modului Live TV (televizor în direct). În plus, puteți apăsa pe butonul **Input** (Intrări) de pe ecranul principal sau din meniul **TV options > Source (Opțiuni televizor > Sursă)** în cadrul modului Live TV (televizor în direct).

### 7 Conectați televizorul dvs. la Internet

Puteți accesa internetul cu ajutorul televizorului dvs., conectându-l la un sistem în bandă largă. Trebuie să configurați setările rețelei pentru a vă bucura de o gamă variată de conținut difuzat și aplicații de internet. Aceste setări pot fi configurate din meniul **Network & Internet (Rețea și internet)** alflat sub meniul **TV options > Settings (Opțiuni televizor > Setări)** în cadrul modului Live TV (televizor în direct) sau sub meniul **Settings (Setări)** pe ecranul principal. De asemenea, puteți evidenția pictograma a Conectă/Neconectă de pe ecranul principal și să apăsați **OK** pentru a accesa acest meniu.

#### Conexiune cu fir

Conectați televizorul la modem/router folosind un cablu ethernet. În spatele televizorului veți găsi un port LAN. Starea conexiunii din carul secțiunii **Ethernet din meniul Network & Internet (Rețea și Internet)** se va modifica din **Not connected (Neconectat)** la **Connected (Conectat)**.

#### Conexiune fără fir

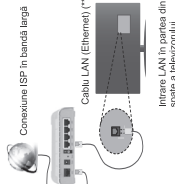
Este nevoie de un modem/router LAN pentru a conecta televizorul la internet prin intermediul LAN fără fir. Evidențiați opțiunea **Wi-Fi** din meniul **Network & Internet (Rețea și internet)** și apăsați **OK** pentru a activa conexiunea fără fir. Vor fi enumerate rețelele disponibile. Evidențiați rețeaua dorită din listă și apăsați pe **OK** pentru conectare. Este posibil să vi se solicite să introduceți o parolă pentru a vă conecta la rețeaua selectată, în cazul în care rețeaua este protejată de parolă.

(\*\*) Doar anumite modele

România

(\*\*) Doar anumite modele

România







50664600